



# KEŽMAROK NOVINY

24

Nové zastupiteľstvo už rokovalo – strana 2  
Kežmarok má ďalšiu monografiu – strana 4

Rainerova chata patrí Petrasovcom – strana 6  
Vianočná príloha – strany 18 – 24

## Kežmarok má nového primátora, Ján Ferenčák zložil slávnostný sľub

Nový kežmarský primátor vie, že jeho a aj mestských poslancov čaká veľa práce. Viceprimátorom mesta sa stal Miroslav Perignáth.



Nový primátor Kežmarku Ján Ferenčák preberá osvedčenie o zvolení z rúk predsedu volebnej komisie Františka Grocholu.

„Cítim sa veľmi dobre a teším sa na prácu, ktorá nás čaká. Mám veľa energie, ktorú chcem využiť v prospech Kežmarku,“ povedal po zložení sľubu Ján Ferenčák.

Podľa Ferenčáka sa bude dať ťažká práca zvládnuť jedine spolupracou a komunikáciou. A to nielen medzi zamestnancami mestského úradu, poslancami či komisiami, ale aj medzi mestami v regióne.

„Bez našej aktivity nedotiahneme do konca ani projekty, ktoré sú už teraz v príprave. Už však na nich pracujeme a na niektoré problémy sme našli aj riešenia,“ priblížil situáciu nový primátor mesta.

Medzi jeho hlavné priority bude patriť predovšetkým bezpečnosť občanov, s ktorou súvisia protipovodňové opatrenia, a zdravie Kežmarčanov. Dôležité tak bude vyriešiť budúcnosť kežmarskej nemocnice. Ďalšími prioritami bude občianska či športová vybavenosť mesta.

Vo svojom prvom primátorskom príhovore spomenul Ján Ferenčák aj spoluprácu a vzájomnú pomoc nielen miest a obcí okresu, ale aj regiónu.

„Poprad a Spišská Nová Ves sú v našom regióne ekonomicky silné mestá. Teraz potrebujeme pomoc my, ale verím, že o pár rokov budeme silným partnerom nielen pre tieto mestá,“ dodal Ferenčák, ktorý by rád oživil aj myšlienku spišského regiónu.

Okrem nového primátora zložilo slávnostný sľub aj 15 poslancov, ktorí budú tvoriť nové mestské zastupiteľstvo. Nezavislými poslancami sa stali Jana Majorová Garstková, Miroslava Münchnerová, Vladimír Škára, Vojtech Wagner a Andrej Zrelák. S podporou KDĽ sa do mestského parlamentu dostali Eleonóra Levická, Ján Hencel, Ján Holova, Ladislav Jendrejčák a Miroslav Perignáth, s podporou strany Smer-SD Marta Sabolová, Ondrej Jankura a Jozef Matia. Hnutie NOVA bude zastupovať Matúš Polák a stranu SNS Veronika Havírová.

Lorant Paugsch

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



ŠKODA Fabia už od 90 € mesačne so zimnými kolesami zadarmo

S Financovaním na jednotku je to detsky jednoduché:

> zaplatíte vami zvolenú prvú splátku > zvolíte si obdobie splácania od 3 do 6 rokov > mesačne platíte iba 1 % z ceny vozidla  
> nakoniec doplatíte poslednú splátku > s Financovaním na jednotku to máte bez navýšenia > so zimnými kolesami zadarmo

[www.skoda-auto.sk](http://www.skoda-auto.sk)

Všet autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTONOVA, s.r.o.  
Huncovská 308  
060 01 Kežmarok

[www.autonova.sk](http://www.autonova.sk)  
Tel: 052/452 36 67



# Nové zastupiteľstvo rokovalo už hodinu po zložení sľubu

Viceprimátorom mesta sa stal Ing. Miroslav Perignáth. Mestské zastupiteľstvo vytvorilo desať komisií, ako svoje poradné orgány. Novému primátorovi mesta poslanci schválili plat.

Hodinu po ustanovujúcom mestskom zastupiteľstve, na ktorom zložil sľub nový primátor mesta a všetkých 15 poslancov, sa uskutočnilo prvé riadne zasadnutie nového kežmarského poslaneckého zboru. Na ňom oznámil primátor mesta Ján Ferenčák svojho zástupcu – viceprimátora, ktorým sa stal Miroslav Perignáth.

## Komisie

Na rokovaní potom poslanci schválili zmenu štatútu mesta, členov komisií pri mestskom zastupiteľstve a odsúhlasili aj plat primátorovi mesta (3 336 €). V bode Rôzne prišli na rad i aktuálne otázky poslancov, z oblasti protipovodňových opatrení, či školstva. Na väčšinu z nich dostali poslanci okamžitú odpoveď.

Na základe § 15 ods. 1, 2, 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. O obecnom zriadení v znení neskorších predpisov mestské zastupiteľstvo zriadilo komisie ako svoje stále alebo dočasné, poradné, iniciatívne a kontrolné orgány. Komisie sú zložené z poslancov mestského zastupiteľstva a ďalších osôb zvolených mestským zastupiteľstvom.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na svojom rokovaní 11. decembra 2014 schválilo zriadenie 10 komisií a schválili už aj jednotlivých členov, ktorí súhlasili v daných komisiách aktívne pracovať.

## Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva:

Predseda: Ing. Miroslav Perignáth, poslanec

Členovia: Mgr. Ondrej Jančura, poslanec

Ing. Vladimír Škára, poslanec

Ing. Matúš Polák, poslanec

MUDr. Ján Gáborčík

Ing. Jiří Ruml

Ing. Zuzana Vojtasová

Ing. Ján Žihal

Zapisovateľ: Bc. Monika Langová

## Komisia regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a

## propagácie mesta:

Predseda: Mgr. Jana Majrová Garstková, poslankyňa

Členovia: Ing. Vojtech Wagner, poslanec

PhDr. Milan Gacík

Ing. Jana Gantnerová – Šoltysová

Stanislav Čajka

Ing. Zuzana Šlosárová

PhDr. Mgr. Erika Cintulová

Mgr. Sylvia Holopová

Zapisovateľ: Mgr. Lucia Pisarcíková

## Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb:

Predseda: Ján Holova, poslanec

Členovia: Mgr. Ondrej Jančura, poslanec

Ing. arch. Jozef Figlár

Ing. Ján Soliar

Ing. Pavol Krigovský

Ing. arch. Miloslav Neumann

Ing. Vladimír Bóry

Ing. František Grochola

Peter Bednarčík

Zapisovateľ: Ing. Adriána Kurtiniaková

## Komisia školstva, mládeže a športu:

Predseda: PhDr. Marta Sabolová, poslankyňa

Členovia: Mgr. Miroslava Müncnerová, poslankyňa

Mgr. Zlatica Martančíková

Ludmila Rochová

Patrik Benyak

Zapisovateľ: Mgr. Iveta Kušmíreková

## Komisia kultúry a spoločenského života:

Predseda: Ing. Vojtech Wagner, poslanec

Členovia: Mgr., Bc. Jozef Matia, poslanec

Juraj Švedlár

MUDr., Mgr. Jana Víznerová

Gertrúda Scholtzová

Mgr. Milan Choma

Dominik Jakub

Zapisovateľ: Alžbeta Boecká

## Komisia sociálna a bytová:

Predseda: Ing. Eleonóra Levická, poslankyňa

Členovia: Ing. Veronika Havírová, poslankyňa



Ivana Kaprálová

PhDr. Terézia Semaňáková

Ing. Slávka Mihalíková

Emília Kováčová

Daniela Anovčinová

Zapisovateľ: Mária Tulejová

## Komisia zdravotníctva:

Predseda: MUDr. Ján Hencel, MSc., poslanec

Členovia Ing. Vladimír Škára, poslanec

MUDr. Peter Marko

MUDr. Alica Sekanová

MUDr. Eleonóra Kovalčíková, MPH

MUDr. Zuzana Seligová

MUDr. Vladimír Böhmer

MUDr. Peter Slovák

Dominik Kaľavský

Zapisovateľ: Blažena Semanová

## Komisia bezpečnosti občanov a ochrany verejného poriadku:

Predseda: Ing. Veronika Havírová, poslankyňa

Členovia: Mgr. Miroslava Müncnerová, poslankyňa

JUDr. Dušan Modranský

Vladimír Ochotnický

JUDr. Pavol Zavacký

Ing. plk. Eduard Kolodziej

Bc. Rastislav Bednár

Imrich Gašpar

Zapisovateľ: Ing. Ladislav Melikant

## Komisia zamestnanosti a podnikateľskej činnosti:

Predseda: Mgr. Ladislav Jendrejčák, poslanec

Členovia: Ing. Matúš Polák, poslanec

Ing. Milan Špak

Emil Hoffman

Milan Kaprál

Mário Hozza

Rastislav Džadoň

Ján Griglák, st.

Zapisovateľ: Mgr. Mária Marhefková

## Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mesta:

Predseda: Mgr. Andrej Zrelák, poslanec

Členovia: Mgr. Bc. Jozef Matia, poslanec

Mgr. Ladislav Jendrejčák, poslanec

Ing. Matúš Polák, poslanec

Ing. Veronika Havírová, poslanec

Zapisovateľ: Mgr. Lucia Zvadová

## O rozpočte sa bude rokovať dvakrát

Najbližšie rokovanie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku sa uskutoční 18. decembra 2014, na ktorom hlavným programom bude schválenie rozpočtu mesta na rok 2015.

Ako na prvom rokovaní mestského zastupiteľstva povedal primátor mesta Ján Ferenčák, bude sa rozpočet schvaľovať 18. decembra 2014, no zároveň pripomenul, že ten sa bude určite upravovať na prvom zasadnutí v roku 2015. To by sa malo konať na konci januára 2015. Primátor mesta chce vytvoriť totiž určitý priestor na to, aby sa nový rozpočet upravil tak, aby zohľadňoval nové priority mesta. Daný čas, do januárového zastupiteľstva, by sa mali vychytať všetky pripomienky a tie potom zapracovať do celkovej úpravy rozpočtu.

Prvé riadne rokovanie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku prebehlo s novými poslancami rýchlo a vecne.

**Pavol Humeník**



## Práce na novom parkovacom systéme už prebiehajú

Sprievodné stavebné práce na zavedení nového parkovacieho systému v meste Kežmarok sú v plnom prúde. Dokonca, pri priaznivých poveternostných podmienkach, by sa mohli dva parkoviská vybaviť príslušnými zariadeniami, aby od začiatku roka 2015 mohli fungovať v plánovanom režime.

Každé parkovisko bude mať automatickú vjazdovú a výjazdovú závoru s terminálmi a platobnú stanicu. Takéto parkoviská budeme mať v meste štyri. Na ulici Trhovište pred futbalovým štadiónom, na ulici Jakuba Kraya pri kostoloch, na Toporcerovej ulici pri hlavnom vcho-  
de na historický cintorín a na ulici Dr. Alexandra oproti budove hotelovej akadémie. Parkoviská budú prevádzkované v novom režime postupne, ako budú ukončené a dané do užívania.

Okrem týchto parkovísk budú v centre mesta osadené aj parkovacie automaty. Bude to na Hlavnom námestí, Hradnom námestí (aj pred hradom) a na ulici Dr. Alexandra.

Nový parkovací systém zahŕňa ešte i tretí spôsob parkovania, bez závorového systému i bez parkovacích automatov. Bude to bežné parkovanie, kde sa ale bude platiť za parkovanie. Na to sú vyčlenené ulice Baštová,

Hviezdoslavova, Starý trh a Garbiarska.

Cena parkovného v pracovných dňoch (8.00 – 17.00 h) je stanovená 0,10 € za každú začatú štvrt hodinu (prvých 30 minút zdarma) pre osobné automobily a 2 eurá za hodinu pre autobusy. Počas víkendov a sviatkov (s výnimkou ELRO) bude parkovanie bezplatné. **Pavol Humeník**

## Matrika sa presťahuje do nových priestorov

Okrem budovania parkovacieho systému sa v meste uskutočňujú aj iné stavebné práce, ktoré zabezpečujú oddelenie územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku. Takými sú napríklad práce na rekonštrukcii elektrických rozvodov na Michalskej ulici, kde súbežne prebieha zo strany mesta i polozenie káblových rozvodov verejného osvetlenia.

Pred ukončením je i úprava komunikácií medzi garážami na ulici Martina Lányiho.

V budove Dr. Alexandra 30 zas prebiehajú stavebné práce zahŕňajúce rekonštrukciu ústredného kúrenia, elektri-  
ny, rozvodov vody a kanalizácie, informačných sietí a s tým

spojených úprav povrchov. Tie by mali byť dokončené, aby sa od nového roku tam mohla presťahovať ako matrika, tak aj stavebný úrad a kontrolórka mesta.

Pokračujú tiež práce na rekonštrukcii chodníkov na ulici Starý trh. Tieto práce mali byť ukončené do konca kalendárneho roka, no termín ukončenia prác sa vzhľadom na rozsah prác a zhoršujúce sa poveternostné podmienky posunul na koniec mája 2015. Práce by mali pokračovať do 22. 12. 2014 a následne začiatkom roka 2015 tak, ako to počasie dovoľí.

Mesto tak využíva každé priaznivé počasie na stavebné práce, ktoré prispievajú k zlepšeniu jeho vzhľadu.

**Pavol Humeník**



## Do finančnej štatistiky je zapojený aj Kežmarok

Účelom štatistického zisťovania je, okrem iného, získať informácie o výške, štruktúre a vývoji peňažných príjmov fyzických osôb v rôznych typoch domácností.

Štatistický úrad Slovenskej republiky (ŠÚ SR) pravidelne realizuje zisťovanie údajov pre štatistiku rodinných účtov. Toto zisťovanie sa uskutoční aj v roku 2015. Účelom štatistického zisťovania je, okrem iného, získať informácie o výške, štruktúre a vývoji peňažných príjmov fyzických osôb v rôznych typoch domácností.

Výsledky zisťovania sa využijú na zabezpečenie

potrieb informačného systému ŠÚ SR, požiadaviek ministerstiev a štátnych organizácií, osobitne na poskytnutie údajov na účely posudzovania úprav súm životného minima.

Na Slovensku bolo do zisťovania pre rok 2015 vybraných viac ako 200 obcí, medzi ktorými sa nachádza aj Kežmarok. Výsledky budú zahŕňať údaje z takmer 2-tisíc

domácností. Zisťovanie sa uskutoční od 1. decembra 2014 do 31. decembra 2015.

V tomto období vybrané domácnosti navštívi pracovník poverený funkciou opytovateľa, ktorý je povinný preukázať sa v domácnostiach osobitným poverením. Všetky názory a informácie, ktoré domácnosti poskytnú, budú anonymné a použité výlučne na štatistické účely. Za ochranu dôverných a osobných údajov zodpovedá ŠÚ SR. **(red.)**

## Kino Iskra je opäť modernejšie

Mesto Kežmarok v roku 2014 realizovalo projekt pod názvom Modernizácia vybavenia kina Iskra v Kežmarku.

V rámci projektu boli na vonkajšej fasáde budovy Reduty osadené nové skrinky na plagáty spolu aj s osvetlením, vo vnútorných priestoroch kina boli inštalované obojstranné reklamné pútače so zaklapovacím rámom a reklamné tabule so zaklapovacím rámom na plagáty.

V rámci zlepšenia kvality poskytovaných služieb bola prerobená web stránka kina a taktiež bol nainštalovaný systém Cinemaware na on-line rezerváciu, predaj a tlač

vstupeniek, vďaka ktorému si môže divák zakúpiť lístok na vybrané predstavenie z pohodlia domova.

Realizáciou projektu sme chceli zabezpečiť zvýšenie kvality ponúkaných služieb kina, zvýšenie jeho návštevnosti a väčšiu spokojnosť divákov. Digitalizáciu kina Iskra finančne podporil Audiovizuálny fond.

**Mgr. Anna Tfirstová,**  
referent oddelenia  
regionálneho rozvoja  
a cestovného ruchu



AUDIOVIZUÁLNY  
FOND

## Kežmarok má ďalšiu monografiu

Po osobnostiach mesta, jeho histórii či knihe o športe prišiel na rad život Kežmarku.

Nová monografia Život Kežmarku v 13. až 20. storočí priblíži čitateľom kežmarské školstvo, kultúru, zdravotníctvo, náboženské pomery či pamiatky mesta.

Verejnosť očakávala, že ďalší diel bude pokračovaním histórie mesta, ale nestalo sa tak.

„Jeden z autorov, nekežmarčan, mal dostatok času, ale napriek tomu nepripravil históriu mesta do roku 1918. A vydávať históriu po tomto roku by nemalo bez predchádzajúcej časti význam,“ priblížila problémy zostavovateľka Života Kežmarku Nora Baráthová.

Ako dodala, bola by rada, keby sa s vydávaním monografií pokračovalo. „Chceli by sme dokončiť históriu mesta, pripraviť druhú časť osobností Kežmarku či napísať knihu o vzťahu mesta k Tatrám. Všetko bude závisieť od peňazí,“ dodala.

Najnovšiu monografiu predstavil verejnosti už bývalý primátor Kežmarku Igor Šajtlava. „Aj túto monografiu sme všetci netrpezlivo očakávali. Knihu o kežmarskom športe som nazval diamantom, Život Kežmarku je červeným skvostom. Chcem poďakovať autorskému kolektívu a Jaroslavovi Šlebodovi, pretože každý jeden z nich vyvinul maximálne úsilie, aby sme mohli túto monografiu vydať. Aj keď o Kežmarku vieme veľa, tak verím, že sa v knihe dočítame veci, ktoré sme ešte nevedeli,“ povedal.

Monografia bola financovaná z rozpočtu mesta a autorsky sa na nej podieľali Nora Baráthová, Karin Fábrová, Jaroslav Grochola, Andrej Janovský, Mikuláš Lipták, Roman Porubän, Peter Slovák a Vladimír Julián Ševc.

**Lorant Paugsch**



## Z kežmarských škôl je najlepšia Hotelová akadémia

INEKO (Inštitút pre ekonomické a sociálne reformy) zverejnil v decembri rebríček základných a stredných škôl, medzi ktorými nechýbali ani tie kežmarské.

Najdôležitejším hodnotiacim faktorom pri hodnotení základných škôl (ZŠ) sú výsledky žiakov v celonárodných testoch 9. ročníkov a ďalšie mimoriadne výsledky, napríklad na olympiádach.

Hodnotenie gymnázií a stredných odborných škôl (SOŠ) zahŕňa predovšetkým externú časť a písomnú formu internej časti maturitnej skúšky či ďalšie mimoriadne výsledky žiakov.

Ďalším kritériom je nezamestnanosť absolventov. Tá má väčšiu váhu pri odborných školách, keďže absolventi gymnázií väčšinou pokračujú v štúdiu na vysokých školách.

Medzi základnými školami

sa najvyššie umiestnila ZŠ Dr. D. Fischera, ktorá je 10. najlepšou ZŠ v Prešovskom kraji. Na 21. mieste skončila ZŠ Hradné námestie.

Hodnotenie kežmarských stredných škôl ovládla Hotelová akadémia Otta Brucknera. Tá skončila medzi strednými odbornými školami na 2. mieste v Prešovskom kraji, pričom medzi všetkými strednými odbornými školami na Slovensku obsadila 5. miesto. Strednej umeleckej školy patrí v Prešovskom kraji 26. miesto.

Kežmarské Gymnázium Pavla Országha Hviezdoslava sa umiestnilo na 13. mieste spomedzi všetkých gymnázií v Prešovskom kraji.

**Lorant Paugsch**



# Nový cestovný poriadok prinesie niekoľko zmien

Zavedením nového grafikonu verejnej dopravy dôjde aj na trase Poprad-Tatry – Kežmarok – Stará Ľubovňa k niekoľkým zmenám.

„Na trati Kežmarok – Poprad-Tatry bude od platnosti nového grafikonu zavedený celodenný dvojhodinový interval, ktorý je počas pracovných dní zahustený v dopravných špičkách na hodinový interval,“ informoval Martin Kóňa hovorca Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

Jedinou výnimkou bude podľa neho ranná špička počas pracovných dní. „V smere z Kežmarku do Popradu je zavedený vlak s odchodom z

Kežmarku o 6.20, ktorý zahusťuje v tomto jedinom prípade interval na 30 minút,“ upresnil Kóňa. Opačným smerom je zavedený vlak s odchodom z Popradu o 14.20.

## Lepšie spojenie so Starou Ľubovňou

Podľa nového cestovného poriadku, ktorý vstúpil do platnosti v nedeľu, 14. decembra, tak pribudne medzi Kežmarkom a Popradom jeden nový spoj. Celkovo tak bude

z Kežmarku do Popradu vypravených 14 vlakov denne, z toho štyri iba počas pracovných dní. Opačným smerom pôjde 15 spojov počas dňa, z toho rovnako štyri iba počas pracovných dní.

S novým cestovným poriadkom získajú Kežmarčania aj lepšie spojenie v smere na Starú Ľubovňu. Počas

pracovných dní sa navýši počet spojov do a zo Starej Ľubovne z pôvodných siedmich vlakov denne na deväť. V nedeľu to bude v smere zo Starej Ľubovne ešte o jeden vlak viac.

Všetky spoje budú platiť minimálne do marca 2015, kedy je naplánovaná 1. zmena cestovného poriadku.

Lorant Paugsch



## Z redakcie

Prvé číslo novín KEŽMAROK v roku 2015 vyjde v stredu 14. januára 2015.

# Starú trafostanicu nahradia dve nové

„Čo sa tu to kope?“, to je obvyklá otázka každého občana, ktorý chodí okolo výkopov na ulici Trhovište pri futbalovom štadióne. Vykopané jamy na oboch stranách cesty majú priamu súvislosť s preložením trafostanice,

ktorá je momentálne pri pekárni.

Tá bola podmytá pri povodni tohto roku, preto sa pristúpilo k jej nahradeniu dvomi novými trafostanicami. Jedna bude za pekárňou, no tá druhá bude práve

na ulici Trhovište, za areálom Domu stretávania Karpatsko-nemeckého spolku. Trafostanica pri toku Ľubice sa následne odstráni, aby neprekážala pri prácach na obnove povodňou poškodeného brehového múru.

Cestné komunikácie sa prekopávajú nebudú, lebo rekonštrukcia elektrických rozvodov, by sa v úsekoch prechodu cez komunikácie, mala uskutočniť pretlačením popod komunikáciu.

Pavol Humeník



# Rainerova chata ostala v správnych rukách

„Do výberového konania o nájom Rainerovej útulne na Starolesnianskej poľane sa prihlásili traja uchádzači a jedine pán Petras mladší splnil zákonom stanovené podmienky bez akýchkoľvek pochybností,“ uviedla Lenka Burdová, koordinátorka vonkajšej komunikácie Štátnych lesov Tatranského národného parku, ktoré sú vlastníkom Rainerovej chaty.

Novú zmluvu na prenájmu chaty podpísal Peter Petras mladší v utorok 9. decembra 2016 v spoločnosti svojho otca. Nájomca bude platiť ročne 1500 eur (doteraz to bolo 330 eur) a dĺžka prenájmu je stanovená na 10 rokov.

Minimálna výška nájmu bola stanovená na základe znaleckého posudku. S výškou nájmu však Petrasovci problém nemali. „My nie sme vôbec proti výške nájmu, ide o to, aby ten nájom zohľadnil aj investície, ktoré do chaty dávame,“ zdôraznil Petras st.

„Veľmi nás teší, že sme presvedčili aj iných ľudí, že máme pravdu a chata by mala ostať v našich rukách. Veľmi nám pomohli aj médiá, že sa to podarilo, aj tí ľudia,

ktorí sa podpísali pod petíciu, alebo nám inak vyjadrili svoju podporu,“ konštatoval Petras st.

Na podporu toho, aby chata ostala v rukách rodiny Petrasovcov bola spísaná petícia, ktorú podpísalo pred časom okolo 35-tisíc ľudí. Následne sa zmenil zákon o správe majetku štátu, pretože starý zákon zvyhodňoval iba nájomcov, ktorí by dali najvyššiu sumu. Vôbec pritom nezohľadňoval prínos chatára ako osobnosti pre rozvoj danej chaty, ktorý doň vložil aj nemalé vlastné prostriedky, sily a pre chatu sa obetoval celou svojou osobnosťou.

Rainerova chata bude aj informačným centrom Štátnych lesov TANAPu, z toho

vyplývajú aj určité povinnosti. Tie zmluvne stanoví ministerstvo životného prostredia.

A aké budú najbližšie investície do chaty? Výmena drevenej podlahy a odvodnenie celej chaty.

Návštevníci Rainerovej

chaty sa tak opäť môžu tešiť, že aj túto zimu uvidia na Starolesnianskej poľane tradičný snehový betlehem. Určite ale to túto sezónu nebude jediný výtvor zo snehu, aký pri „našej Rainerke“ uvidíme.

Pavol Humeník



## Pod'akovanie

Milí Kežmarčania !

Chcem sa Vám aj touto cestou poďakovať za dôveru, ktorú ste mi preukázali počas komunálnych volieb tým, že ste mi dali svoj hlas a prispeli tak k môjmu zvoleniu za poslanca mestského zastupiteľstva na nasledujúce štyri roky. Byť poslancom je pre mňa záväzok za stav, v akom bude mesto Kežmarok v roku 2018 a verím, že svojím príchom bude Kežmarok krajší a lepší po všetkých stránkach. Počas nasledujúcich rokov sa chcem prioritne venovať oblasti financií a správy majetku, zamestnanosti a podnikateľskej činnosti a podpory mládeže

vo všetkých smeroch. Rád prijmem každú myšlienku či nápad a rád sa o nich kedykoľvek porozprávam. Pretože o tom, kde bude naše mesto smerovať, rozhodujeme MY všetci.

Ing. Matúš Polák

polak.matus@gmail.com

Vážený Kežmarčania, dovoľte mi, aby som sa Vám všetkým poďakoval za podporu a prejavenie dôvery vo voľbách. Dúfam, že spoločným úsilím sa nám podarí obnoviť a zveľadiť naše mesto – Kežmarok. Prajem všetkým pozhnané vianočné sviatky a úspešný vstup do Nového roka.

S úctou Andrej Zrelák

## Sľub voliča

Dňa 11. 12. 2014 zložil sľub nový primátor a rovnako zložili sľub noví poslanci. Ja, ako volič sľubujem, že budem voľičom aktívnym. Nechcem vidieť svojich poslancov opäť až za štyri roky (ak nerátam KTV), preto ich budem oslovovať, snažiť sa o osobné stretnutia a prichádzať s otázkami a podnetmi. Keďže dobré veci sa chvália samé, je možné, že budem skôr

kritický. O stretnutiach a ich výsledkoch budem verejnou informovať cestou novín alebo webovej stránky mesta. Budem rád, keď sa ku mne pridajú ďalší voliči, ktorí by s týmto mestom radi pohli. Primátor vo svojom ďakovnom liste vyjadril chuť spolupracovať, preto je už nutné tento potenciál využiť.

Jiří Holub, volebný obvod č. 5

**MESTO KEŽMAROK, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok**

realizuje projekt

**„Aktívne starnutie v Kežmarku“**

Dopytovo - orientovaný projekt

(ITMS kód projektu: 26120130036)

**Cieľ projektu: zvýšenie kvality dostupnosti vzdelávania pre cieľovú skupinu seniorov nad 50 rokov v okrese Kežmarok.**

Trvanie projektu: 08/2013 – 12/2014

\*Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ.  
www.asfeu.sk/operacny-program-vzdelavanie

## Oznamy

### Výber vriec na separovaný odpad pre rok 2015

Občania Kežmarku bývajúci v rodinných domoch si môžu vrecia na separovaný odpad pre rok 2015, vyzdvihnúť na mestskom úrade od 15. decembra 2014.

### Realizácia zisťovania údajov pre štatistiku rodinných účtov

Štatistický úrad SR pravidelne realizuje zisťovanie údajov pre štatistiku rodinných účtov. Toto zisťovanie sa uskutoční aj v roku 2015. Účelom štatistického zisťovania je o. i. získať informácie o

štruktúre, výške a vývoji výdavkov, spotrebe a príjmov fyzických osôb v rôznych typoch domácností. Do zisťovania bolo vybraté aj mesto Kežmarok. Zisťovanie sa uskutoční od 1. 12. 2014 do 31. 12. 2015. Do vybraných domácností príde pracovník poverený funkciou opytovateľa, ktorý je povinný preukázať sa osobitným poverením. Všetky informácie budú anonymné a použité výlučne na štatistické účely. Mesto Kežmarok preto prosí obyvateľov mesta o spoluprácu pri uvedenom zisťovaní.

## Ďalší krok Euroregiónu „Tatry“ pre rozvoj cykloturistiky pod Tatrami

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR vyhlásilo v júli Výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku na projekt, ktorý je zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít na rok 2014. Združenie Euroregión Tatry bolo úspešné a získalo v rámci spomínanej výzvy podporu pre projekt pod názvom *Príprava na vybudovanie cyklistického chodníka v podtatranskom regióne*. V partnerstve so Zväzkom Euroregión „Tatry“, Európskym zoskupením územnej spolupráce Tatry, Prešovským samosprávnym krajom, mestami Spišská Belá a Podolínec a obcami Veľká Lomnica a Vyšné Ružbachy začalo Združenie Euroregión Tatry s realizáciou projektu v mesiaci november.

Kompletný strategický cezhraničný projekt Euroregiónu „Tatry“ pod názvom Historicko-kultúrno-prírodná Cesta okolo Tatier zahŕňa realizáciu viac ako 250 km cyklistických, bežeckých, turistických a náučných trás s cieľom vytvoriť neprerušujúcu, bezpečnú a priaznivú regionálnu sieť cyklotrás. Navrhovaná trasa predpokladá spájanie regiónov (Spiš, Podhlie, Orava a Liptov), zlepšenie dostupnosti a sprístupnenie unikátnych miest a lokálnych hodnôt krajinného, kultúrneho, historického a prírodného charakteru na oboch stranách hranice, podporu rozvoja voľnočasových aktivít šetrných voči životnému prostrediu, zdravý životný štýl, aktívny oddych a bezmotorové formy dopravy. Cezhraničný značkový turistický produkt, ktorý vznikne vo výsledku postupnej realizácie strategického projektu Euroregiónu „Tatry“ prispeje k výhodnej cezhraničnej poľsko-slovenskej spolupráci; ekonomicky oživí mestá a obce nachádzajúce sa pri ceste a takisto miestne komunity a inštitúcie; umožní vznik nových pracovných miest; prispeje k zníženiu turistického záťaže v Tatrách; priblíži turistom historické a kultúrne dedičstvo regiónu; odhalí

doteraz neznáme a pozabudnuté hodnoty prírody a krajiny na slovensko-poľskom pohraničí; umožní a bude popularizovať aktívne trávenie voľného času (pešo, na bicykli, na bežkách), atď.

V predchádzajúcich rokoch boli v rámci viacerých výziev a projektov prostredníctvom Euroregiónu „Tatry“ a jeho členov vypracované štúdie a projektové dokumentácie nevyhnutné pre samotné budovanie jednotlivých úsekov cyklochodníka. Okrem tohto boli v uplynulom období vybudované časti dielčích cyklochodníkov, ktoré sa nachádzajú na hlavnej trase Historicko-kultúrno-prírodnej Cesty okolo Tatier alebo sú jej odbočkami. Existujúce cyklistické chodníky preukázali vysokú životaschopnosť a sú nepretržite využívané turistami a miestnymi obyvateľmi na pohybové aktivity. Priniesli podstatné oživenie turistického ruchu daného územia. Keďže medzi návštevníkmi podtatranského regiónu evidentne dochádza k vzostupu cykloturistiky, bolo rozhodnuté, že v rámci podporeného projektu Združenia Euroregión Tatry pod názvom *Príprava na vybudovanie cyklistického chodníka v podtatranskom regióne* budú vypracované: 1. dokumentácia pre stavebné povolenie na trase od k. ú. Huncovce – Veľká Lomnica po k. ú. Poprad, 2. dokumentácia pre územné rozhodnutie a dokumentácia pre stavebné povolenie na úseku Strážky – Spišská Belá a 3. dokumentácia pre územné rozhodnutie na trase Spišská Belá – Podolínec – Vyšné Ružbachy za účelom postupného vybudovania týchto úsekov cyklochodníka. Tieto úseky by v budúcnosti mali nadväzovať na už vybudovanú časť cyklotrasy zo Spišskej Belej do Tatranskej Kotliny s plánovaným prepojením na poľskú časť Vysokých Tatier. Ďalej je naplánované prepojenie Tatranskej Kotliny s Tatranskou Lomnicou a Huncovcami s Kežmarkom (prípravené

projektové dokumentácie). Úsek od k. ú. Huncovce – Veľká Lomnica po k. ú. Poprad sa bude dokumentáciou pre stavebné povolenie riešiť v rámci tohto projektu, rovnako aj dokumentácie pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie na trase Strážky – Spišská Belá a dokumentácia pre územné rozhodnutie na trase Spišská Belá – Podolínec – Vyšné Ružbachy, čím sa postupne vytvorí ďalší úsek okruhu Historicko-kultúrno-prírodnej Cesty okolo Tatier a možnosť prejsť na bicykli z regionálnej cyklotrasy okolo Tatier priamo na medzinárodnú sieť cyklotrás EuroVelo

11 na území Slovenska. Realizácia projektu v budúcnosti so sebou prinesie výhody pre lokálnu spoločnosť v podobe zvýšenia turistickej návštevnosti bez dopadu na životné prostredie, vzbudenia nových podnikateľských iniciatív a vytvorenia podmienok pre aktívny odpočinok.

Celková výška rozpočtu projektu činí: 44.425,98 € (z toho: spolufinancovanie z rozpočtovej kapitoly MDVaRR SR vo výške: 39.908,00 € a vlastné zdroje: 4.517,98 €).

**Mgr. Jana Majorová**  
Garstková  
riaditeľka Združenia  
Euroregión Tatry

*„Tento projekt bol podporený z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“*



## Druhá šanca starých bicyklov

Tak sa volá zbierka, ktorú organizuje komunita Na dvoch kolesách. Zbierka sa týka starých a nepotrebných bicyklov, ktoré niekomu zavadzajú, či sa iba tak povaľujú. Daná komunita chce dať týmto bicyklom ešte druhú šancu na prežitie, takže ak

vás táto zbierka oslovila zavolať na 0940 349 528, či na 0940 559 813, alebo napíšte na [cyklokezmarmok@gmail.com](mailto:cyklokezmarmok@gmail.com), alebo [vlkkorynikdynespi@gmail.com](mailto:vlkkorynikdynespi@gmail.com). Určite sa s členmi komunity dohodnete.

**Humeník**



# Projekt aktívne starnutie v Kežmarku



## Kurz

### Zdravotná výchova

Ďalším z kurzov, ktoré organizuje mesto Kežmarok v rámci projektu Aktívne starnutie v Kežmarku je Zdravotná výchova. Počas kurzu získavajú účastníci informácie o zdravom životnom štýle seniorov, o význame výživy a vplyve stravovacích návykov na kvalitu života. Praktická časť je zameraná na varenie a ochutnávku diétnych jedál, ktoré sa odporúčajú pri určitých druhoch ochorení.

Kurz sa začal 9. októbra 2014 v budove Mestského kultúrneho strediska a zúčastňuje sa ho 15 seniorov. Lektorom kurzu je pán MUDr. Martin Magera.

## Kurz

### Ludovoumelecké remeslá

V priestoroch Mestského kultúrneho strediska sa od 24. septembra 2014 stretávajú účastníci kurzu Ludovoumelecké remeslá. Lektorom je pani Ing. Anna Dominiková. Počas kurzu seniori získavajú praktické



zručnosti z oblasti ľudovoumeleckej tvorby. Osvojujú si viacero tvorivých techník maľovania s akrylovými farbami, tupovanie, maľovanie farbami na hodváb. Naučili sa vhodne kombinovať a vytvárať zaujímavé produkty ako sú batikované výrobky, ručný papier,

šitá čipka, paličková čipka a ozdobovať sviečky. Program má tiež terapeutický efekt – pomáha seniorom eliminovať sociálne vylúčenie a osamelosť, zlepšuje ich psychickú kondíciu ako aj sebavedomie.

**Mgr. Lucia Pisarčíková,**  
MsÚ Kežmarok



„Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť“  
„Projekty sú spolufinancované zo zdrojov EÚ“

## VÝSTAVY

**Výstavná sieň BARÓNKA**  
Hlavné námestie 46,  
Kežmarok

### VIANOCE POD TATRAMI

Výstava výtvarných prác žiakov základných, stredných a umeleckých škôl z Kežmarku a okolia.

Výstava je sprístupnená do 6. januára 2015.

**Výstavná sieň múzea**  
Dr. Alexandra 11, Kežmarok

Výstava venovaná I. svetovej vojne  
Výstava potrvá do 30. 1. 2015.

**Galéria u anjela**  
Starý trh 53, Kežmarok  
Martin Georg Oscity  
Peter Marček  
BUDE AKO NEBOLO  
Výstava potrvá do 15. 1. 2015.

## Letné zájazdy na rok 2015 už v predaji

**Využite najvyššie first moment zľavy a vianočné bonusy.**

Začal predaj letnej sezóny 2015 a veľa cestovných kancelárií motivuje zákazníkov vysokými first moment zľavami a vianočnými bonusmi, ktoré sú platné do konca decembra. Ak nechcete čakať čo ostane v ponuke na poslednú chvíľu, ale chcete vybrať z kompletnej ponuky, zastavte sa u nás pre nové katalógy, alebo vám radi vypracujeme ponuku podľa vašich požiadaviek.

Tel: 052/452 36 62, Orange: 0905/863 286, T-mobile: 0903/863 286,  
e-mail: marcopollo@marcopollo.sk. Nájdete nás aj na facebooku.

**National Theatre Live**

**Frankenstein**

Nová hra Nicka Deara na motívy románu Mary Shelleyovej

BENEDICT CUMBERBATCH KASOVÝ TRHÁK V RÉŽII JONNY LEE MILLER  
DANNYHO BOYLEA SA VRACIA DO KÍN

27. december o 18.00 hod. Kino Iskra Kežmarok

★★★★★  
‘Divadelní převrat.’  
The times

**CIKÁNEK**  
management

www.prenosydokin.cz  
www.ntlive.com

**National Theatre**  
**50** Anniversary  
Encore Screenings

## Povesti spod Tatier

Drsná a krásna podtatranská príroda, dookola obmývaná Vysokými Tatrami a Spišskou Magurou dala názov folklórnemu súboru Magura z Kežmarku. A Magura už 60 rokov rozdáva krásu, umenie a tradície svojich predkov v podobe piesní a tancov goralského ľudu. Začiatkom decembra pripravila pre svojich priaznivcov, bývalých členov a hostí krásne mikulášske prekvapenie v podobe uvedenia slávnostného premiérového programu pod názvom Povesti spod Magury. V piatok aj v sobotu večer sa v preplnenej športovej hale Vlada Jančeka v bývalých kežmarských kasárňach začal pestrofarebný kolotoč piesní a tancov Magurákov. V prvej časti pod názvom „Ze zlatej kieseňi“ predstavil súbor najúspešnejšie programové čísla svojej nepretržitej činnosti, ktoré režíruje spracovali manželia Pavligovci. Úvod patril nezabudnuteľnej goralskej svadbe Ing. Karola Purtza „Kjed če bedom cepič“, ktorá patrí ku klenotom choreografických diel autora a súbor s ňou získal na súťaži choreografií v roku 1973 v Stupave 2. miesto. Jednou z najzaujímavejších choreografií počas nedávnej histórie bol aj ďalší tanec Karola Purtza „Orli“, ktorý je dodnes považovaný za vrcholné dielo slovenskej tradičnej kultúry. Mladý a ambiciózný nástupca Karola Purtza, Ferko Gallik našťudoval s Magurou tiež niekoľko významných diel. Medzi najúspešnejšie patril tanec „Natura“, ktorý Fero aj sám tancoval. Tanec o hrdosti goralskej

povahy, ktorú premôže iba sila lásky, získal cenu laureáta na Slovensku i v českej Strážnici.

Medzi úspešných tvorcov v Magure patrili i bratrance Pavol a Juraj Olekšákovci. Spoločne s Karolom Purtzom postavili číslo pod názvom „Na salaši“ a „Na gala v Lendaku“ o živote a práci lendackých bačov, o konci ovčiarskej sezóny, kedy sa gazdovia s bačom za pasenie oviec vyrovnávali a o tom, ako sa po vyrovnaní dobre zabavili.

V programe sa predstavili i najmladší a najstarší Maguráci. Maguráček ponúkol najúspešnejšie číslo minulej sezóny, s ktorým získal umiestnenie v zlatom pásme na celoštátnej súťaži detských folklórnych súborov v Likavke „Dolu pod Magurom“ v choreografii vedúceho súboru Juraja Švedlára a Magurák sa zaskvel choreografiou Karola Purtza „Pri Dunajcu“, s ktorou sa predstavil na krajskej súťaži choreografií vo Vranove nad Topľou v tomto roku.

Po krátkej prestávke nasledoval najnovší program súboru „Kieby tu byl Sabala“. Pod námet, scenár a hudobné spracovanie sa podpísal Peter Jantoščík. Je to scénické spracovanie príhod zo života tvrdého goralu Jana Krzeptowskiewa, prezývaného Sabala, ktorý bol chýrnym poľovníkom, pytlíkom i zbojníkom, muzikantom, sprievodcom a vandrovníkom, zručným remeselníkom ... no hlavne dobrodruhom, čo vedel ľudí očarovať bajkami a povestami.

Úvodná pieseň Křivaňu, Křivaňu ospevovala tatranské štíty, ktoré Sabala tak miloval.



O jeho zbojníckej minulosti a o tom, že nie každý kežmarský boháč nesie v truhlici zlato, že ukradnúť chudobnému Lipťákovi ovcu sa nevypláca a že za zbojníčenie nemožno očakávať rozhrášenie, rozprával príbeh pod názvom „Zbujnické povješčiči“ pod taktovkou manželov Svocákovcov. Presmutné goralské piesne o zbojníkovi v podaní ľudovej hudby a dievčenskej speváckej skupiny vystriedala zábava na goralské „Prondky“, ktoré choreograficky spracoval Juraj Švedlár. V podvečer dlhých zimných večerov sa schádzali goralí v niektorom z domov, kde sa priadlo a mladí sa zabávali pri muzike, počúvali rôzne príhody, ktoré vedel Sabala tak zaujímavo rozprávať a tak im priblížil aj príhodu o modrom medveďovi, ktorého sám dostal. Ľudová hudba a speváci Michal Janigloš s Martinom Halčinom zaspievali piesne o horách a zahrali známe Sabalove melódie, ako sa zachovali jeho cifry u goralov. „Zagrojšes muzicy“ - choreografia manželov Jaroslava a Sylvie Pavligovcov rozpráva o tom, čo všetko sa mohlo v krčme pri zábave prihodiť, pretože ľudská krv, to nie je voda.

Záverečný obraz „Umar nom Sabala“ pripomína, že nad prírodou nezvífaziš, lebo ako žiješ, tak umrieš ..., ale

smrť to nie je koniec, ak svetu niečo zanecháš.

Magura aj v tejto časti ukázala svoje majstrovstvo a potvrdila, že dvojročné úsilie, ktoré nasledovalo po rozhodnutí o spolupráci s Petrom Jantoščíkom nakoniec vyústilo do výborného spracovania a úžasného konca. Premiérové programy videlo v športovej hale okolo 1800 divákov, medzi ktorými boli deti základných škôl, bývalí členovia a hostia a každý vyzdvihol umenie kežmarských Magurákov za predvedený výkon a za celkový dojem z uvedeného programu. Je namieste poďakovať všetkým protagonistom, tvorcom, choreografom za úžasný umelecký zážitok a tiež mestu Kežmarok, menovite pánu primátorovi Igorovi Šajtlavovi, poslancom za podporu činnosti súboru, Mestskému športovému klubu Kežmarok, vedeniu a pracovníkom športovej haly, Ministerstvu kultúry SR za finančnú podporu pri príprave a realizácii programu, SOŠ Garbiarska 1, pani riaditeľke Marte Sabolovej, sponzorom firmám Whirpool, Lunys, Fega frost, Ferkovi Gallikovi, a ďalším za všestrannú pomoc pri realizácii výročia. Bez tejto významnej pomoci, by 60. výročie založenia súboru Magura nebolo možné uskutočniť. Ďakujeme!

**Juraj Švedlár**





**BLBÝ A BLBŠÍ SÚ SPÄŤ** - 17. - 18. december (streda, štvrtok) o 19.00 hod.

Po neuveriteľných 20-tich rokoch sa na plátna kín vracia známa dvojka. Ak ste si mysleli, že vás v bláznivej komédii nemôže už nič preväpčiť, ste na veľkom omyle. V živote Harryho a Lloyda sa toho za posledné roky veľa zmenilo. Samozrejme, okrem ich tuposti.

**Hrajú:** Jim Carrey, Jeff Daniels. **Réžia:** Bobby Farrelly, Peter Farrelly. USA, 2014, komédia, titulky, 110 minút, MP 12, vstupné: 3,5 €.

**PREMIÉRA ROKA - HOBIT: BITKA PIATICH ARMÁD 3D** - 19. - 21. december (piatok, sobota, nedeľa) o 18.00 hod.

Epické vyvrcholenie dobrodružstiev Bilba Bagginsa, Thorina Dúbina a skupiny trpaslíkov. Hoci sa im podarilo získať ich domovinu ovládanú drakom Smaugom, spoločenstvo jeho prebudením nechtiac rozpútalo vraždiacu silu. Rozzúrený Smaug si svoju zlosť vybíja na nevinných z Jazerného mesta. Thorin nadovšetko posadnutý znovuzískaným pokladom obetuje priateľstvo a česť, zatiaľ čo Bilbo sa mu zo všetkých síl snaží zdôvodniť, čo ho priviedlo k zúfalému a nebezpečnému rozhodnutiu.

**Hrajú:** Martin Freeman, Orlando Bloom, Luke Evans, Cate Blanchett, Ian McKellen. **Réžia:** Peter Jackson. USA, 2014, dobrodružný-fantasy, dabing, 144 minút, MP 12, vstupné: 5,5 €.

**LEVIATAN (filmový klub)** - 22. december (pondelok) o 19.00 hod.

Kolia žije v malom meste blízko Barentsovho mora na severe Ruska. Hneď vedľa domu, kde žije so svojou mladou ženou Lily a synom z prvého manželstva, má vlastnú autoopravovňu. Avšak starosta blízkeho mesta Vadim Shelevjat ho chce o dom, pozemok i prácu pripraviť. Kolia sa nenechá kúpiť, je neústupčivý a odmieta sa vzdať. Nielen majetku a vlastnej pôdy, ale aj všetkej tej krásy, ktorá ho už od detstva obklopuje. Vadim sa však

len tak ľahko nevzdáva.

**Hrajú:** Alexej Serebrjakov, Elena Ljadova. **Réžia:** Andrej Zvjagintsev. Rusko, 2014, dráma, titulky, 140 minút, MP 15, vstupné: 2€/3,5 €.

**NEBO NIE JE VÝMYSEL** - 23. december (utorok) o 19.00 hod.

Skutočný príbeh štvorročného Coltona, ktorý po ťažkej operácii tvrdí, že bol v nebi, zatiaľ čo lekári bojovali o jeho život. Svoju neuveriteľnú cestu do neba a naspäť opisuje s detskou úprimnosťou a čo viac, hovorí o veciach, ktoré sa udiali dávno pred jeho narodením. Coltonovi rodičia považujú synove slová spočiatku za výmysel, no postupne sa ich viera v Boha zmení na presvedčenie, že kráľovstvo nebeské naozaj existuje...

**Hrajú:** Kelly Reilly, Greg Kinnear. **Réžia:** Randall Wallace. USA, 2014, skutočný príbeh, titulky, 99 minút, MP 12, vstupné: 3,5 €.

**SNEHOVÁ KRÁLOVNÁ 3D** - 26. december (piatok) o 17.00 hod a 28. december (nedeľa) o 17.00 hod.

Nakrútené na motívy svetoznámej rozprávky z pera Hansa Christiana Andersena. Snehová kráľovná uvalí na krajinu kliatbu a všade zavládne nekonečná zima. Neutíchajúci polárny vietor ochladí ľudské

srdca a vytratí sa z nich všetka radosť. Dievčatko Gerda, spolu s fretkou Lutou a škriatkom Ormom sa vydajú na dlhú cestu do paláca Snehovej kráľovnej, aby zachránili jej bratčeka Kaya a navždy vyslobodili krajinu spod večného snehu a mrazu.

**Réžia:** Vladlen Barbe. Rusko, 2014, animovaná rozprávka, dabing, 80 minút, MP 7, vstupné: 5 €.

**FRANKENSTEIN - divadelné predstavenie prvýkrát na plátne kina** - 27. december (sobota) o 18.00 hod.

Frankenstein Dannyho Boyla. Najúspešnejšie predstavenie minuloročnej sezóny National Theatre v Londýne. Nevšedný ohlas a neutíchajúce žiadosti divákov prinútili londýnsku produkciu pridať do programu tohtoročnej sezóny prenosov NT Live záznam minuloročného trháku. Inscenácia získala mnoho ocenení. Prvýkrát v našom kine divadelný žáner, nádherná scéna, úžasné umelecké prevedenie s Benedictom Cumberbatchom (Frankenstein) a Johnny Lee Millerom (monštrum) a to všetko na plátne kina. **Dĺžka:** 150 minút (1 x prestávka), pôvodné znenie, české titulky. **Predpredaj:** 5 €, **v deň premietania:** 6 €.

**JE VYSOKÝ MUŽ**

## Pantomíma je srdce na dlani

Náš divadelný súbor TOTE TAM pri literárno-dramatickom odbore ZUŠ Antona Čigera v Kežmarku sa posledný novembrový týždeň zúčastnil celoštátnej súťažnej prehliadky PAN 2014 v Štipovskom Mikuláši. Počas lytyroch dní tohto, už dvadsiatehoprvého ročníka, Medzinárodného festivalu pantomímy a pohybového divadla pracovalo v trinástich tvorivých dielnach vyše 350 účastníkov pod vedením profesionálnych lektorov, mímov zo Slovenska ako aj pedagógov a študentov katedry pohybu HAMU v Prahe.

Tretí a štvrtý deň festivalu sa niesol v súťažnej atmosfére. Členovia nášho súboru Patrik Kellner a Adam Kubala sa predstavili v kategórii dvojice. S miniatúrou „Kde sa dvaja bijú tam...“ získali hlavnú cenu a ocenenie za využitie princípu

grotesky v pantomíme. Mário Mačičák, Michal Tomala a Marek Mikolajčík súťažili v kategórii trojice. S predstavením „Kým si po nás príde zubatá“ získali Špeciálnu cenu za herecké výkony.

Patrik, Michal a Marek si vyskúšali šťastie i v súťaži v improvizovaní. Od poroty dostali za improvizácie najviac bodov a vyhrali Pohár primátora mesta. V štvrtý deň sme mali možnosť vidieť niekoľko skvelých predstavení v súťažnej kategórii súbory. Na PAN-e vystúpili i zahraniční hostia z Poľska, Česka, ba dokonca, cestu sem merala aj herečka Serena

**ŠŤASTNÝ (filmový klub)** - 29. december (pondelok) o 19.00 hod.

Gondryho animovaný dialóg s lingvistom a politickým aktivistom obsahuje množstvo názorov a postrehov, ktoré striedajú spomienky na život. Vážnu tému vyvažujú rozličné otázky, kreslené vysvetlivky či komický francúzsky prízvuk. Vo svojom novom animovanom-hranom dokumente o lingvistike, spovedá Gondry amerického židovského filozofa Noama Chomského.

**Hrajú:** Noam Chomsky, Michel Gondry. **Réžia:** Michel Gondry. USA, 2014, dokumentárny animovaný, titulky, 88 minút, MP 12, vstupné: 3,5/2 €.

**PADDINGTON** - 30. december (utorok) o 17.00 hod.

Paddington je medvedík, ktorý nosí vlnený kabát a neforemný klobúk. Jeho obľúbené jedlo je marmeláda. Napriek tomu, že žije v Londýne, pochádza z Peru. Jeho rodičia zahynuli počas zemetrasenia, keď mal len pár týždňov a tak sa ho ujala teta Lucy. Keď odišla do domova dôchodcov, rozhodla sa, že pošle Paddingtona do Anglicka, kde zažíva nové dobrodružstvá.

**Hrajú:** Nicole Kidman, Colin Firth. **Réžia:** Paul King. VB/FR, 2014, rodinný, dabing, 96 minút, MP 12, vstupné: 3,5€.

**Marek Mikolajčík**



## Žiaci ZŠ Nižná brána navštívili pekáreň Gros

Školské týždne sú často podobné, v rozvrhu sa strieda rodná slovenčina s logickou matematikou, výbušnou chémiou či tvorivou výtvarnou. Jeden novembrový týždeň však bol celkom iný. Niesol sa v znamení „zdravého životného štýlu“.

V tento týždeň sme zazili veľa príjemných aktivít. Striedali sa športové a kultúrne aktivity. Rozprúdili sme si krv pri kondičnom crossfitovom tréningu a na výchovnom koncerte sme si zaspievali spolu so spevákmi hity od skupín Abba, Elán a mnohých iných. Dokonca sme mali možnosť nazrieť aj do priestorov jedného veľkého kežmarského podniku, ktorého chutné výrobky voňajú do diaľky.

Áno, navštívili sme pekáreň Gros. Počas celého týždňa sa nám venoval pán Kaprál, keďže sme prichádzali po ročníkoch, a trpezlivo odpovedal na všetky detské zvedavé otázky. Pozorne sme

sledovali šikovné ruky pekárov, ktorí plietli vianočky, potom sme pozorovali chlebičky ako kysli a odpočívali v košíkoch, „vozili sa“ na páse, a napokon sa dochrumkava upiekli v obrovskej modernej peci. Deti sa najviac potešili ochutnávkou mäkučkých teplých rožtekov.

Chceme sa ešte raz veľmi pekne poďakovať personálu za ochotu a priateľské privítanie v pekárni. Bol to pre nás nevšedný zážitok.

Týždeň zdravého životného štýlu sa skončil a my sa tešíme na ďalšie vydarené akcie, ktoré nám spestria bežné školské dni.

Kristína Brejková



## Exkurzia vo Važeckej jaskyni

Hotelová akadémia Otta Brucknera zorganizovala ďalšiu zaujímavú exkurziu pre žiakov v odbore manažment regionálneho cestovného ruchu. Žiaci 3. C triedy si pod vedením učiteľa Ing. Ondráška sami pripravili a zorganizovali zaujímavú exkurziu v rámci predmetov manažment marketingových podujatí a marketing cestovného ruchu.

Exkurzia sa uskutočnila

dňa 25. 11. 2014 v podzemnej klenotnici Liptova, v malebnej dedinke menom Važec. Žiaci navštívili jednu z najznámejších jaskýň severného Slovenska. Važecká jaskyňa patrí dĺžkou medzi kratšie sprístupnené jaskyne. Je známa výskytom bohatej kvaplovej výzdoby, pozoruhodnými nálezmi kostí jaskynných medvedov, ako aj vzácnou jaskynnou faunou.

Hoci má mládež vo veku od 17 do 19 rokov záujem o viacdňové výlety s možnosťou prenocovania, jednodňový výlet do prírody vytvoreného diela sa im veľmi páčil.

Vypracovali: Veronika Vnenčáková, Miriama Vojčíková, trieda: III. C

## Otvorený kariérny deň v hotelovej akadémii

Hotelová akadémia Otta Brucknera v Kežmaruku v rámci projektu „Modernizácia vzdelávania“ organizuje dňa 15. decembra 2014 o 9.00 hod v Kultúrnom a spoločenskom stredisku mesta Otvorený kariérny deň. Cieľom uvedenej aktivity bude nielen poskytnúť žiakom a rodičom školy aktuálne informácie o uplatnení sa

na trhu práce v zamestnaní, ale aj o pokračovaní v štúdiu na vysokej škole čím sa zvýši efektívnosť kariérneho poradenstva školy a umožní sa spolupráca s potenciálnymi zamestnávateľmi a vysokými školami. Medzi pozvanými hosťami budú zástupcovia organizácií ako sú: SAIA, ÚPSVaR – EURES, IS-TP, PRO-STAFF, s.r.o. a tiež

zástupcovia vysokých škôl a úspešní absolventi našej školy pracujúci v pohostinstve a hoteliérstve.

Martina Krottáková, V. B

**SLOVENKA**  
**TLAČ – TABAK – SUVENÍRY**  
**Hlavné námestie 44, Kežmarok**  
**Kontakt: 052/452 44 19**

## Senior Ombudsman po mesiaci v úrade

Za mesiac od oficiálneho otvorenia sa projekt Senior Ombudsman veľmi úspešne rozbehol. Bezplatnú telefonickú linku 0800 222 285 využilo a i poradňu osobne navštívilo v vyše 100 dôchodcov. Hoci je projekt primárne zameraný na región Prešovského samosprávneho kraja, jeho služby hojne využívajú aj seniori z ostatných regiónov Slovenska ako je napríklad Trebišov, Stropkov, Košice, Bratislava, Komárno či Levice. „Diapazón problémov seniorov je naozaj veľmi široký. Obracajú sa na nás s podnetmi z oblasti patientských práv, často kvôli priznávaniu invalidných dôchodkov vo vzťahu k zdravotnému stavu. Seniori, ktorí pracovali v zahraničí, majú často problémy s priznávaním dôchodkov v susedných krajinách. Stále sa objavujú požiadavky

na možnosti uplatnenia reklamácií u podnikových predajcov. Problematické sú pre starších ľudí aj pôžičky. Pýtajú sa na možnosti predčasného splatenia úverov, odstúpenie od úverových zmlúv z titulu nepriateľných podmienok či neoprávnené exekúcie poskytovateľov služieb prostredníctvom vymáhačských spoločností. Viacerí potrebovali pomoc s formuláciou o upovedomení o možnom spáchaní podvodu, s vymáhaním dlhu dodávateľmi energií, so zistením stavu vecí u orgánov súdov či štátu. Seniori zápasia s nízkou vymožitelnosťou práva na Slovensku. Často im nevrátia kúpnu cenu tovaru, nevedia, čo znamená obsah znaleckého posúdenia oprávnených osôb, nerozoznávajú agresívne praktiky. Nepoznajú právomoci orgánov dozoru či orgánov činných

v trestnom konaní. Veľmi často pre nich zisťujeme kontakty na orgány štátu, zabezpečujeme vydávanie potvrdení poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti či spolu s nimi pátrame po dôvodoch diferencovaných platieb,“ vyratúva Senior Ombudsman Ing. Michal Fáber.

Za krátky čas už v centre stihli kompetentných upozorniť na zlý právny stav napríklad v prípade opatrovateľských služieb či nastavenia cenových ukazovateľov v zariadeniach zdravotnej a sociálnej starostlivosti. Podnety sú podľa časových a fyzických možností centra vybavované priebežne. „Niektoré špecifické podania po dôkladnej analýze zvažujeme zaradiť do legislatívneho procesu,“ spresnil M. Fáber.

SOS

## Napísali ste nám

# Výťah

V našom okresnom a bývalom kráľovskom meste Kežmarok máme Nemocnicu s poliklinikou, n.o. vo vlastníctve mesta. Prešla v uplynulom období rôznymi stavebnými úpravami a rekonštrukciami. Poliklinika bola zateplená na severnej a západnej strane v roku 2014. Prednosť pred ďalšími rekonštrukciami vyžaduje rekonštrukcia a modernizácia výťahu tak, aby slúžil klientom polikliniky.

Poliklinika je dvojposchodová budova, ktorá bola vybudovaná v 20. rokoch 20. storočia ako budova okresného úradu, nie ako poliklinika. V suteréne polikliniky je fyzioterapeutické oddelenie a ADUS. Na prízemí je 7

ambulancií a bufet, na 1. poschodí 8 ambulancií vrátane ODCH, na druhom poschodí 7 ambulancií a očná optika. Denne navštívi tieto zariadenia približne 600 – 700 klientov. Značná časť klientov sú starší občania, zdravotne postihnutí s barlami či vozičkami, ale aj mamičky s malými deťmi v kočíkoch. Pre tieto skupiny klientov nie je funkčný výťah. Ten je v súčasnosti dostupný len personálu, sanitkárom, je totiž na kľúč a je prístupný z dvora s ošarpaným, špinavým vchodom. Teda klienti musia z hlavného vchodu absolvovať cestu na prízemie ôsmimi schodmi, do suterénu z prízemí 17 úzkymi strmými schodmi. Na 1. poschodí 24 a 2. poschodí

taktiež 24 schodmi širokého schodišťa, čo je chvályhodné. Je to pre chorých, starých a zdravotne postihnutých nadľudský výkon. Sám som bol svedkom tortúry ich výstupu či zostupu po schodištiach, mamičiek s vynášaním kočíkov, s nosičmi pre deti, alebo musia kočík ponechať bez dozoru pri hlavnom vchode.

Dobrý vzor služby klientom je inštalovaný výťah v lekární Ľubka. Na uváženie je zriadenie výťahovej služby v čase 6.00 (6.30) – 15.30 hod., čo by zabránilo neodbornej manipulácii s výťahom a pred vandalmi.

Do vykonania rekonštrukcie a modernizácie výťahu je potrebné, aby boli návštevníci polikliniky informovaní o možnosti použitia výťahu



už pri vstupe, t.j. pri hlavnom vchode alebo na prízemí na orientačnej tabuli, čo doposiaľ chýba.

Verejnosť by veľmi privítala takéto riešenie dostupnosti výťahu pre zdravotne odkázaných klientov a mamičky.

Ing. Ján Stano

## Deň otvorených dverí na Strednej umeleckej škole v Kežmarku

Hmlisté utorkové ráno sa stalo príjemnejším a zaujímavejším pre Strednú umeleckú školu v Kežmarku, a to z dôvodu prezentácie prác žiakov prostredníctvom Dňa otvorených dverí, ktorý sa konal dňa 16. decembra.

Jeho súčasťou bolo vytváranie nevšedných kompozícií v oblasti maľby, sklomaľby, figurálnej tvorby a video tvorby.

Návštevníci mohli tiež hlbšie preniknúť do zákonitostí ateliérovej fotografie, rezbárskych techník a paličkovanvej čipky.

Počas rušného dňa navštívili budovu školy nielen študenti základných a stredných škôl spolu so svojimi

učiteľmi, ale privítali v nej aj primátora Kežmarku PhDr. Mgr. Jána Ferenčáka, Mgr. Annu Tkačíkovú, prednostku Okresného úradu, Ing. Ladislava Faixa, JUDr. Štefana Bielaka, vicežupana PSK, poslancov PSK za okres Kežmarok a pozvaných poslancov mestského zastupiteľstva mesta Kežmarok.

Do tejto netradičnej školy zavítali aj významní predstavitelia kežmarských a popradských inštitúcií a riaditelia základných a stredných škôl kežmarského, popradského a staroľubovnianskeho okresu a naši absolventi.

Mgr. Eva Sroková  
foto: Pavol Humeník



## Drobná inzercia

### PREDAJ

Predaj plynov propán-butánu 2,1033 kg. Doveziem až k vám. Tel. 0903 39 40 80. **P-24/14**

Predám garáž v kameňolome pri ceste. 0949 884 795.

Predám jačmeň, pšenicu – 1 q/15 €. Tel.: 0911/579 385. **T-9/14**

Predám garáž na Huncovskej ulici (pri daňovom úrade) – 8 500 €, dohoda možná. Tel.: 0905/632 137. **T-11/14**

### KÚPA

Kúpim starožitnosti, sklo, porcelán, striebro, keramiku, sošky, obrazy, hodiny, hracie stroje, šable, bodáky, nemecké vojnové veci, kroje, bačovské a kovárske veci, knihy a iné starožitnosti a pozostalosti. Tel.: 0903 439 092 a 0918 038 408. **P-1/13**

Kúpim obrazy od maliara K. Šovánku. Ozvite sa. Tel: 0915 751 532.

### ZAMESTNANIE

Prijmem čašníčku a brigádníčku do kaviarne v Kežmarku. Tel. 0918 101 400. **P-35/14**

### INÉ

Brúsim lyže, snowboardy, korčule, keramické nože a iné. Oprava bicyklov – skiservis. Tel. 0905 43 41 53, www.imsport.net. **P-48/13**

Dám do prenájmu objekt na podnikanie vo výbornej lokalite (pri železničnej stanici), možnosť parkovania, cca 20 m. Vhodný môže byť aj na kanceláriu alebo menší obchod. Objekt je vybavený poplašným zariadením. V objekte je samostatné hygienické zariadenie. Úžitková plocha cca 30 m<sup>2</sup>. Cena prenájmu: dohodou. Kontakt: 0907 31 63 22. **P-31/14**

Doučujem anglický a nemecký jazyk deti, mládež a dospelých. Kežmarok, 0901 705 462.

Keď si neviete rady, pomôže Vám

hodinový kutil. Práce všetkého druhu. 0949 702 531.

Živnostníci zavolajte si pre svoju pôžičku až do výšky 4 000 € a vyhrajte tablet. Kontakt: 0918 359 588.

Autofólie. Rýchlo a lacno. Kežmarok, 0902 195 855.

### BYTY, DOMY, POZEMKY

Dám do prenájmu dom na ulici Nad traťou 1 v Kežmarku. Na prízemí sa nachádza priestor plne zariadená kuchyňa, obývačka s krbom, chodba a kúpeľňa so sprchovacím kútom a WC. Na poschodí sú 3 izby, kúpeľňa s vaňou a WC. Mesačná platba bez energií je 350 eur. Kontakt na majiteľa: 0902 194 184.

Dám do prenájmu 1-izbový byt v RD v Kežmarku. Tel. 0915 68 85 80. **P-33/14**

**MADAF REAL** ponúka na predaj v Kežmarku 3-izbový tehlový byt s balkónom na ul. Priekopa a Dr. Alexandra, 4-izb. byt s balkónom na ul. Toporcerova, 3-izb. byt s balkónom na ul. Južná, rodinný dom na ul. Kamenná baňa a na Ľubickej ceste, stavebný pozemok v Ľubici. Dá do prenájmu 3-izb. byt – nadštandardný, zariadený, s balkónom a garážou v Ľubici. Informácie: Hviezdoslavova 2, tel. 0907 99 99 82, 052/452 41 84. **P-34/14**

Predám starší rodinný dom v Ľubici + hospodárske budovy, vhodný na hospodárenie, príp. ako stavebný pozemok. Plyn, elektrina a voda na pozemku. Výmera 1 843 m<sup>2</sup>. Tel. 052/452 35 63 od 12.00 do 18.00.

Dám do prenájmu od januára 2015 garáž v St. Ľubovni pri kotolni K-3. Tel.: 0917 730 935. **T-12/14**

**Redakcia nezodpovedá za obsah a jazykovú úpravu inzerátov!**

## Pod'akovanie



**MRKVA.**

Touto cestou sa chceme poďakovať všetkým lekárom a zdravotnému personálu v Poprade, ktorí sa o neho vzorne a s láskou starali – onkológovi MUDr. Jurajovi Beniakovi, lekárom z chirurgického oddelenia, traumatológie, oddeleniu ARO, JISke na neurológii. Okrem nemocnice Poprad aj ADOS Kežmarok – pani Kubalovej, ODCH

Dňa 13. 11. 2014 nás po dlhej a ťažkej chorobe opustil manžel, otec, starý otec a dobrovoľný hasič **Stanislav**

Kežmarok, MUDr. Nozdrovicému a všetkým záchranárom. Vďaka a poďakovanie patrí aj kňazom, ktorí sa mu venovali počas dlhej a bolestnej choroby. Ďakujeme za kvetinné dary, za slová povzbudení a za prejavenu sústrasť všetkým prítomným na pohrebe a pánu kapláňovi z farnosti Ľubica, ktorý slúžil pohrebné obrady. Vážime si spoluúčasť Dobrovoľného hasičského zboru v Ľubici, Vrbove, Tvarožnej, Kežmarku a Okresného výboru dobrovoľnej požiarnej ochrany Liptovský Mikuláš – Porúbka a taktiež aj dnes už bývalému starostovi obce Ľubica Ing. Repčákovi.

**Manželka Mária, dcéra Alexandra a ostatná smútiaca rodina**

## Spomienky



Päť rokov uplynulo, keď 9. 12. 2009 navždy dotieklo drahé srdce môjho milovaného manžela, nášho tatíka a dedka **Eduarda ŠMELKA**.

„Odišiel si od nás, my ostali sme v žiali, no žiješ v srdciach tých, čo Ťa milovali!“

Prosíme tých, čo ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéry s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



Čas plynie, smútok ostáva.

Dňa 20. 12.

2014 uplynú 15 rokov od úmrtia nášho drahého manžela, otca, dedka a pradedka **Jána JENDREJČÁKA** z Kežmarku.

S láskou a úctou spomínajú manželka a deti s rodinami.



Dňa 24. 12. 2013 uplynú 7 rokov kedy nás navždy opustil náš milovaný manžel a otec **Šimon ZAVACKÝ**.

Kto ste ho poznali venujte mu s nami tichú spomienku.

Spomínajú manželka, syn Pavol a Jaroslav s rodinami.

**Psychologické vyšetrenia vodičov a poradenstvo pre vodičov - alkohol v Kežmarku.**  
**0911 351 341**

**www.psychologvychod.sk**



**ENZYM BIO market**

bezlepkové potraviny (celiaki), vegetariánska strava, sladkosti čaje, oleje, obilniny, zeleninové šťavy, semená výťažky z bylín (tinktúra), zelené potraviny, DIA, BIO

**Dr. Alexandra 16, Kežmarok**

0917 320 517  
0918 879 476  
e-mail: info@enzymshop.sk

**Otvorené:**

9.00 - 13.00, 14.00 - 17.00  
Sobota: 8.30 - 12.00

**www.enzymshop.sk**

miešame

# AUTOLAKY

Profesionálne produkty pre autolakovne

Cool Auto Slovakia s.r.o.  
Areál bývalých kasární, Nižná brána 21,  
**0948 814 701**, [www.coolauto.sk](http://www.coolauto.sk)

# EVENTulus

## Tvoríme Vaše zážitky

**EVENTulus - Váš partner pre  
plánovanie a manažovanie podujatí.**

Firemné, súkromné a ďalšie  
spoločenské akcie pripravíme podľa  
Vašich predstáv.

Uplatňujeme individuálny prístup,  
kreativitu a komplexné riešenia podľa  
požiadaviek našich klientov.

**Našou prácou je tvorenie Vašich  
zážitkov.**

LIMITOVANÁ VIANOČNÁ ZĽAVA  
PRI OBJEDNÁVKE PROJEKTU DO 19.12.2014

**info@eventulus.eu**    **+421 948 394 135**  
                                         **+421 948 415 937**

## Dve prehry s favoritmi

Kežmarské volejbalistky odohrali dva zápasy na pôde favoritov, v Bratislave so Sláviou a v Pezinku. V prvom zápase odcestovali do Bratislavy iba so siedmimi hráčkami, takže o to bola menšia šanca na prípadný úspech. Na zápas do Pezinka už to bolo s počtami trochu iné, ale ani to nepomohlo na získanie čo i len setu.

**13. kolo: VK Slávia EU Bratislava – KV MŠK Oktan Kežmarok 3:0** (15, 14, 10). **Najviac bodujúce hráčky:** Kredátusová, Zátrochová 7, Labudová, Mihalíková 4.

**14. kolo: VTC Pezinok – KV MŠK Oktan Kežmarok 3:0** (19, 21, 11). **Najviac bodujúce hráčky:** Jakušová 6, Zátrochová, Labudová, Turčíková 4.

|                   |    |       |    |
|-------------------|----|-------|----|
| 1. Spiš. N. Ves   | 15 | 44:8  | 43 |
| 2. Slávia BA      | 14 | 39:7  | 38 |
| 3. Pezinok        | 14 | 30:17 | 29 |
| 4. UKF Nitra      | 14 | 30:20 | 26 |
| 5. BVK Bratislava | 14 | 32:22 | 25 |
| 6. Paneurópa      | 14 | 30:25 | 24 |
| 7. COP Nitra      | 16 | 21:38 | 14 |
| 8. Kežmarok       | 14 | 16:31 | 13 |
| 9. Senica         | 14 | 8:39  | 3  |
| 10. Prešov        | 15 | 2:45  | 0  |

### Juniorky

Ďalšími zápasmi pokračovala prvá liga volejbalových junioriek.

**Brusno – KV MŠK Oktan Kežmarok 3:2** (16, -24, 23, -18, 10), **3:1** (22, 20, -16, 17).

|                 |    |       |    |
|-----------------|----|-------|----|
| 1. Spiš. N. Ves | 14 | 36:13 | 34 |
| 2. L. Hrádok    | 12 | 32:13 | 27 |
| 3. Zvolen       | 12 | 26:19 | 24 |
| 4. Stropkov     | 12 | 28:16 | 23 |
| 5. Brusno       | 12 | 24:24 | 17 |
| 6. Kežmarok     | 12 | 15:28 | 11 |
| 7. Hnúšťa       | 12 | 13:32 | 7  |
| 8. Žiar n/H     | 14 | 9:38  | 7  |

### Kadetky

Ďalšími zápasmi pokračovala prvá liga volejbalových kadetiek.

**ŠA Košice – KV MŠK Oktan Kežmarok 0:3** (-14, -2, -16), **0:3** (-11, -11, -11).

|                 |    |       |    |
|-----------------|----|-------|----|
| 1. Snina        | 16 | 47:7  | 45 |
| 2. TU Košice    | 16 | 41:16 | 37 |
| 3. Spiš. N. Ves | 14 | 39:8  | 36 |
| 4. Vranov n/T   | 14 | 28:17 | 26 |
| 5. Prešov       | 16 | 25:25 | 24 |
| 6. Poprad       | 14 | 15:34 | 12 |
| 7. Kežmarok     | 14 | 10:33 | 9  |
| 8. ŠA Košice    | 14 | 11:38 | 8  |
| 9. Michalovce   | 14 | 4:42  | 1  |

## Juniori doma neuspeli

V posledných dueloch pred vianočnou prestávkou privítali juniori BK MŠK Kežmarok celky, ktoré sú v tabuľke nad nimi. Košice, ktoré ešte bojujú o postup do hornej štvorky boli jednoznačným favoritom duelu. Kežmarčania však prvý polčas zahrali vcelku dobre a mrzief ich mohli nepremenené situácie. Po zmene strán sa domáci celok pripravil o lepší výsledok zbytočnými stratami, čo hráčom Košíc uľahčilo víťazstvo.

V dueli proti BK ŠPD

Rožňava pokračovali kežmarskí juniori v mdlom výkone zo zápasu proti Košiciam. Deravá obrana umožnila hosťom získať si pohodlný náskok, ktorý si ustrážili až do konca stretnutia.

**Výsledky:** BK MŠK Kežmarok – BK Esprit Košice 31:85, BK MŠK Kežmarok – BK ŠPD Rožňava 54:67.

Najbližšie sa celok Kežmarku predstaví v juniorskej lige na palubovke Spišskej Novej Vsi 3. januára 2015.

(jmi)

## Kam za športom

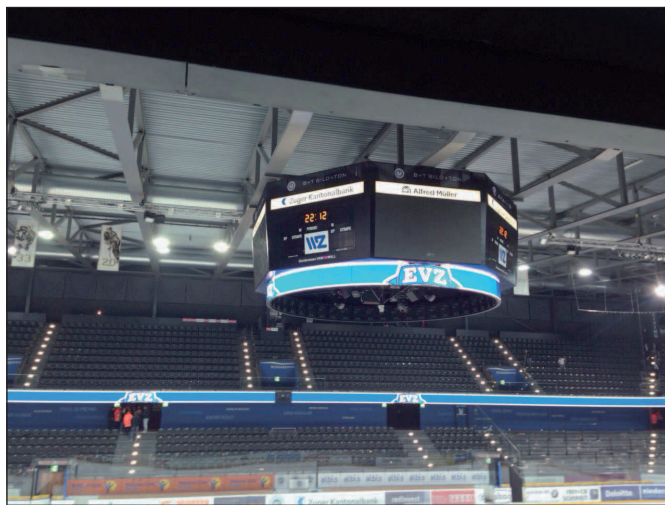
| šport        | súťaž               | kategória | miesto              | termín                | podujatie, zápas            |
|--------------|---------------------|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Basketbal    | medzinárodný turnaj | juniory   | MŠH Vlada Jančeka   | 28. – 30. 12. 2014    | Karpatia Cup                |
| Lukostrelba  | halová lukostrelba  | seniori   | MŠH Vlada Jančeka   | 20. – 21. 12., 8.00 h | Slovenský pohár             |
| Stolný tenis | IV. liga            | seniori   | ZŠ sv. Kríža        | 21. 12., 10.00 h      | Fortuna KK B – Severka KK B |
| Šach         | 1. liga             | seniori   | Dom stretávania KdV | 10. 1. 2015, 11.00 h  | Kežmarok – Margecany        |
| Volejbal     | extraliga           | ženy      | MŠH Vlada Jančeka   | 7. 1. 2015, 17.00 h   | Kežmarok – Paneurópa BA     |

# Aréna v Zugu čaká na top hokejbalistov

Takto vyzerá hokejová aréna vo švajčiarskom meste Zug, ktorá privíta v júni 2015 najlepších hokejbalistov sveta. V dňoch 19. – 28. júna 2014 sa tu uskutočnia zápasy Majstrovstiev sveta v hokejbale seniorov.

Všetci v Kežmarku veríme, že tak ako na ostatnom svetovom šampionáte, nebudú chýbať v slovenskej reprezentácii ani teraz hráči kežmarského MŠK. Na poslednom reprezentačnom zraze boli dvaja (Oravec, Teplický), ďalší dvaja sú v širšej nominácii (Šlachtič, Bednár). V takom prípade si určite zopár fanúšikov spod Tatier nenechá ujsť vidieť svojich obľúbenčov priamo v akcii.

Na poslednom reprezentačnom zraze, ktorý sa uskutočnil 12. – 14. decembra 2014, odohralo reprezentačné mužstvo Slovenska štyri prípravné zápasy. Všetky



sa uskutočnili v Plzni, kde sa stretli tri reprezentácie – Českej republiky, Švajčiarska a Slovenska. Každá odohrala po dva zápasy s každým súperom, takže reprezentačný zraz dostatočne preveril všetkých zúčastnených adeptov na reprezentačný dres pre

budúcoročné majstrovstvá sveta.

Výsledky Slovenska: SR – Švajčiarsko 7:0 a 5:6, SR – Česko 2:3 a 2:4. Oravec strelil jeden gól a Teplický na jeden gól prihrál.

**Pavol Humeník,**  
foto: Lukáš Petras



**Pozvánky na športové podujatia v meste Kežmarok môžete zasielať na adresy:**  
noviny@kežmarok.sk,  
lorant.paugsch@kežmarok.sk, resp. telefonicky na číslo 052/452 40 46, 052/466 02 07.

## Šesťbodové víťazstvo pre MŠK

V záverečnom zápase jesenného programu Slovenskej hokejbalovej extraligy vybojovali v dramatickom zápase kežmarskí hokejbalisti dôležité víťazstvo. V šesťbodovom zápase ešte po dvoch tretinách prehrávali 0:2, no začiatok tretej im vyšiel dokonale a za päť minút skóre otočili. Víťazstvom nad Martinom odskočili mužstvám pod sebou a priblížili si trochu bližšie brehy play-off.

Teraz je v najvyššej hokejbalovej súťaži na Slovensku zimná prestávka. Prvý zápas v roku 2015 sa hrá až 28. februára 2015. MŠK Kežmarok vtedy odohrá zápas v Bratislave s Jokeritom a o deň neskôr hrá v Skalici.

**15. kolo:**

**Kežmarok – Martin**  
**3:2 (0:2, 0:0, 3:0)**

**Góly:** Oravec (Šlachtič, Lipták), Oravec (Majer, Šlachtič), Pisarčík (Knapik,

Bednár) – Jakubský, Učník.  
**Vylúčení: 4:4. Presilovky: 1:1.**

**Pavol Humeník**

|                   |    |       |    |
|-------------------|----|-------|----|
| 1. Nitra          | 15 | 66:32 | 36 |
| 2. LG Bratislava  | 14 | 62:32 | 33 |
| 3. Skalica        | 15 | 65:41 | 33 |
| 4. Pruské         | 15 | 44:29 | 29 |
| 5. Vrútky         | 15 | 51:41 | 26 |
| 6. Jokerit        | 15 | 45:53 | 23 |
| 7. Svidník        | 15 | 55:53 | 22 |
| 8. Kežmarok       | 15 | 53:60 | 20 |
| 9. Martin         | 15 | 38:57 | 14 |
| 10. Ružinov       | 14 | 43:60 | 12 |
| 11. Nové Zámky    | 13 | 25:55 | 10 |
| 12. Pov. Bystrica | 15 | 29:63 | 7  |

## Stolný tenis

### II. liga

Ďalšími zápasmi pokračovala druhá liga.

**Šarišské Michaľany A – MŠK Fortuna Kežmarok A 7:7** (Ištók 2,5, Mryglot 2, Vojtička 1,5, Harabin 1). **ŠKP Prešov A – MŠK Fortuna Kežmarok A 2:12** (Mryglot, Harabin 3,5, Ištók 3, Vojtička 2).

|                     |    |        |    |
|---------------------|----|--------|----|
| 1. Levoča A         | 13 | 141:41 | 49 |
| 2. Lokomotíva KE    | 11 | 140:14 | 44 |
| 3. MŠK Kežmarok     | 13 | 108:74 | 39 |
| 4. Stadex Košice    | 11 | 90:64  | 35 |
| 5. Mokrance A       | 11 | 83:71  | 33 |
| 6. Šar. Michaľany A | 11 | 75:79  | 26 |
| 7. Humenné A        | 11 | 69:85  | 25 |
| 8. Vojčice A        | 11 | 71:83  | 24 |
| 9. Michalovce A     | 11 | 75:79  | 23 |
| 10. V. Kapušany B   | 11 | 64:90  | 22 |
| 11. Valaliky A      | 11 | 70:84  | 22 |
| 12. Vranov v/T B    | 11 | 57:97  | 21 |
| 13. Humenné B       | 11 | 37:117 | 14 |
| 14. Prešov A        | 11 | 26:128 | 11 |

### III. liga

Ďalšími zápasmi pokračovala III. liga mužov, skupina Západ.

**9. kolo: Veterán Poprad – TJ Severka Kežmarok A 17:1** (Š. Vnenčák 1).

**10. kolo: Severka Kežmarok A – Rožňava C 0:18.**

|                   |    |        |    |
|-------------------|----|--------|----|
| 1. Spiš. Vlchy    | 10 | 123:57 | 40 |
| 2. St. Lubovňa B  | 10 | 111:69 | 37 |
| 3. Slov. Ves      | 10 | 109:71 | 32 |
| 4. Spiš. Štvrtok  | 10 | 110:70 | 30 |
| 5. Margecany B    | 10 | 96:84  | 28 |
| 6. Rožňava C      | 10 | 97:83  | 24 |
| 7. Spiš. Štiavnik | 10 | 84:96  | 23 |
| 8. Levoča B       | 10 | 86:94  | 22 |
| 9. Poprad         | 10 | 84:96  | 18 |
| 10. Spiš. N. Ves  | 10 | 65:115 | 16 |
| 11. Jablonov n/T  | 10 | 76:104 | 14 |
| 12. Severka KK    | 10 | 39:141 | 10 |

### IV. liga

Ďalšími zápasmi pokračovala IV. liga mužov, skupina Podtatranská.

**9. kolo: Spišská Belá A – TJ Severka Kežmarok B 17:1** (Pojedinec 1), **MŠK Fortuna Kežmarok B – Hôrka 10:8** (Milan 4,5, Kocúr 3,5, Harabin, Kovalčík 1).

**10. kolo: Severka Kežmarok B – Spišské Bystré A 8:10** (Funket, Pojedinec 2,5, Koša, Kvasňák 1,5), **Spišská Belá – MŠK Fortuna Kežmarok 10:8** (Kocúr, Šikula, Kovalčík, Milan 2).

**Humeník**

# Univerziáda bude už onedlho opäť na Slovensku

Najväčší sviatok akademického športu planéty je už pred dverami. O niekoľko týždňov (24. januára – 1. februára) sa na Štrbskom Plese a v Osrblí uskutoční 27. Svetová zimná univerziáda (SZU). Tá je organizovaná a zastrešovaná FISU, teda Svetovou federáciou univerzitného športu. Uskutočňuje sa každé dva roky a pozostáva z 12 voliteľných športov.

Hostiteľskou krajinou SZU 2015 je síce Španielsko – Granada, ale keďže organizátor nemá vhodné podmienky na organizáciu niektorých športov, oslovila FISU Slovensko s ponukou na spoluorganizovanie Univerziády v štyroch športoch – skokoch na lyžiach, v severskej kombinácii, v bežekom lyžovaní a v biatlone.

Na Slovensku sa predstaví to najlepšie, čo ponúka vysokoškolský šport v tých najatraktívnejších disciplínach.

## Prínos Univerziády

Okrem propagácie Slovenskej republiky prostredníctvom organizovania Univerziády je cieľom aj podpora slovenského univerzitného športu a zapojenie mladých ľudí do organizácie Univerziády, zapojenie ľudí z regiónu pri príprave spoločenských, kultúrnych a ďalších sprievodných akcií.

Organizácia 27. Svetovej zimnej univerziády je zároveň doplnkovým rozvojovým programom, v rámci ktorého budú skvalitnené podmienky pre šport, turizmus a rekreáciu v regiónoch.

Hlavným mediálnym partnerom je EUROSPORT, ktorý odvysiela zo Slovenska takmer 74 hodín priamych prenosov do viac ako 100 krajín, pričom sledovanosť Univerziády je viac ako 100 miliónov divákov.

Športovcov je na Štrbskom Plese a Osrblí 510 pretekárov z 32 krajín. Spolu by sa malo na Univerziáde predstaviť 850 pretekárov, trénerov, servisných pracovníkov a ďalších členov oficiálnych výprav.

Organizáciu Univerziády bude zabezpečovať spolu s členmi organizačného výboru aj 50 členov FISU, 200 rozhodcov a technických delegátov, 150 dobrovoľníkov, 50 technických pracovníkov. Očakáva sa prítomnosť 150 novinárov z Európy, Severnej Ameriky, Ázie a Austrálie.

## Prihlásené krajiny

Na blížiacej sa Univerziáde sa predstavia športovci z Austrálie, Bieloruska, Bulharska,

Česka, Číny, Estónska, Fínska, Francúzska, Holandska, Chorvátska, Japonska, Lotyšska, Kanady, Kazachstanu, Kórey, Maďarska, Mongolska, Nemecka, Nórska, Poľska, Rakúska, Ruska, Slovinska, Slovenska, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Talianska, Turecka, Ukrajiny, USA a z Veľkej Británie.

## Rozpočet

Predpokladaný rozpočet Univerziády je viac než dva milióny Eur na organizáciu podujatia, výdavky na dobudovanie a prípravu športovísk sú vo výške viac než 700-tisíc Eur.

## Ambasádor Univerziády

Tvárou a ambasádorom 27. Svetovej zimnej univerziády 2015 na Štrbskom Plese a Osrblí je Danko Barteková, 29-ročná športová strelkyňa, viacnásobná medailistka z MS, z ME a bronzová z OH 2012 v Londýne. Od roku 2013 aj členka Medzinárodného

olympijského výboru v Komisií športovcov.

Ako atraktívna, populárna a úspešná mladá žena je osobnosťou, ktorá by mala pomôcť pri propagácii Svetovej zimnej univerziády 2015 v zahraničí.

Ako ambasádor sa bude prihovárať športovcom, funkcionárom, fanúšikom a všetkým zúčastneným v rámci informačnej kampane Svetovej zimnej univerziády 2015.

## Kultúrne podujatia a ceremoniály

Po príchode jednotlivých delegácií sa uskutoční privítanie výprav na Univerziáde spojené so vztyčením vlajky krajiny na Štrbskom Plese, kde sa 24. januára o 18.00 hod uskutoční otvárací ceremoniál. Približne 90 minútový kultúrny program bude spojený so zapálením univerziádneho ohňa.

Záverčný ceremoniál sa uskutoční 1. februára 2015 opäť na Štrbskom Plese a bude spojený s odovzdaním štafety organizačnému výboru zimnej univerziády v Granade v dĺžke približne 60 minút.

Každý deň sa po skončení disciplín na Štrbskom Plese a v Osrblí uskutočnia medailové ceremoniály, na ktorých sa odovzdávajú medaile víťazom v jednotlivých disciplínach. Ceremoniálu bude predchádzať krátky kultúrny program.

Zapálenie univerziádneho ohňa bude na Štrbskom Plese počas Otváracieho ceremoniálu.

Vstup na Univerziádu je voľný. Na športoviskách sa nebude vyberať žiadne vstupné.

(lp)



Areál skokanských mostíkov a behu na lyžiach na Štrbskom Plese.

Foto: tatry2015.sk

## Účastníci

Predpokladaná účasť

## WINTER UNIVERSIADE

### ŠTRBSKÉ PLESO/OSRBLIE

### 24 JANUARY – 1 FEBRUARY 2015

WWW.TATRY2015.SK



Železnice Slovenskej republiky  
železničná stanica  
**KEŽMAROK**

## Príchody a odchody vlakov

Platí od 14.12.2014 do 12.12.2015

| Prích. | Odch. | Dopr. | Vlak |       | Z                    | smer                 | Poznámky                                                                                                                                          |
|--------|-------|-------|------|-------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |       |       | Druh | Číslo |                      |                      |                                                                                                                                                   |
|        | 4.43  | ZSSK  | Os   | 8300  |                      | Poprad-Tatry( 5.07)  |                                                                                                                                                   |
| 4.28   | 4.48  | ZSSK  | Os   | 8301  | Poprad-Tatry( 4.02)  | Stará Ľubovňa( 5.33) | 80                                                                                                                                                |
| 5.45   | 5.50  | ZSSK  | Os   | 8302  | Stará Ľubovňa( 4.58) | Poprad-Tatry( 6.14)  |                                                                                                                                                   |
| 6.12   | 6.18  | ZSSK  | Os   | 8303  | Poprad-Tatry( 5.46)  | Stará Ľubovňa( 7.03) | Kežmarok-Stará Ľubovňa ide v<br>X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                             |
|        | 6.20  | ZSSK  | Os   | 8328  |                      | Poprad-Tatry( 6.44)  | ide v X                                                                                                                                           |
| 6.45   | 6.50  | ZSSK  | Os   | 8304  | Stará Ľubovňa( 5.58) | Poprad-Tatry( 7.14)  | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
| 7.12   |       | ZSSK  | Os   | 8305  | Poprad-Tatry( 6.46)  |                      | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
|        | 7.50  | ZSSK  | Os   | 8306  |                      | Poprad-Tatry( 8.14)  |                                                                                                                                                   |
| 8.12   |       | ZSSK  | Os   | 8307  | Poprad-Tatry( 7.46)  |                      |                                                                                                                                                   |
| 9.45   | 9.50  | ZSSK  | Os   | 8308  | Stará Ľubovňa( 9.03) | Poprad-Tatry(10.14)  |                                                                                                                                                   |
| 10.12  | 10.15 | ZSSK  | Os   | 8309  | Poprad-Tatry( 9.46)  | Stará Ľubovňa(11.00) | Kežmarok-Stará Ľubovňa ide v<br>X                                                                                                                 |
| 11.48  | 11.50 | ZSSK  | Os   | 8310  | Stará Ľubovňa(11.06) | Poprad-Tatry(12.14)  | Stará Ľubovňa-Kežmarok ide v<br>X                                                                                                                 |
| 12.12  | 12.15 | ZSSK  | Os   | 8311  | Poprad-Tatry(11.46)  | Stará Ľubovňa(13.00) |                                                                                                                                                   |
|        | 13.50 | ZSSK  | Os   | 8312  |                      | Poprad-Tatry(14.14)  |                                                                                                                                                   |
| 14.12  | 14.13 | ZSSK  | Os   | 8313  | Poprad-Tatry(13.46)  | Stará Ľubovňa(14.56) | Kežmarok-Stará Ľubovňa ide v<br>X                                                                                                                 |
| 14.43  |       | ZSSK  | Os   | 8327  | Poprad-Tatry(14.20)  |                      | ide v X                                                                                                                                           |
| 14.40  | 14.50 | ZSSK  | Os   | 8314  | Stará Ľubovňa(13.53) | Poprad-Tatry(15.14)  | Stará Ľubovňa-Kežmarok ide v<br>X                                                                                                                 |
| 15.12  | 15.22 | ZSSK  | Os   | 8315  | Poprad-Tatry(14.46)  | Plaveč(16.29)        | Stará Ľubovňa-Plaveč ide v<br>(5) a 1.,30.IV., 7.V., 30.VI.,<br>28.X., nejde 21.XII.- 6.I., 27.II.,<br>3.IV., 1.,8.V., 3.VII.- 28.VIII.,<br>30.X. |
| 15.49  | 15.50 | ZSSK  | Os   | 8316  | Stará Ľubovňa(15.02) | Poprad-Tatry(16.14)  |                                                                                                                                                   |
| 16.12  |       | ZSSK  | Os   | 8317  | Poprad-Tatry(15.46)  |                      | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
|        | 16.50 | ZSSK  | Os   | 8318  |                      | Poprad-Tatry(17.14)  | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
| 17.12  | 17.18 | ZSSK  | Os   | 8319  | Poprad-Tatry(16.46)  | Stará Ľubovňa(18.01) |                                                                                                                                                   |
| 17.45  | 17.50 | ZSSK  | Os   | 8320  | Stará Ľubovňa(16.58) | Poprad-Tatry(18.14)  |                                                                                                                                                   |
| 18.12  |       | ZSSK  | Os   | 8321  | Poprad-Tatry(17.46)  |                      | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
| 18.48  | 18.50 | ZSSK  | Os   | 8380  | Stará Ľubovňa(18.07) | Poprad-Tatry(19.14)  | ide v (7) a 7.I., 2.II., 7.IV.,<br>1.,15.IX., 17.XI., nejde 21.XII.-<br>6.I., 1.,22.II., 5.IV., 5.VII.-<br>30.VIII.                               |
|        | 18.50 | ZSSK  | Os   | 8322  |                      | Poprad-Tatry(19.14)  | ide v X nejde 20.XII.- 6.I.                                                                                                                       |
| 19.12  | 19.18 | ZSSK  | Os   | 8323  | Poprad-Tatry(18.46)  | Stará Ľubovňa(20.03) | Kežmarok-Stará Ľubovňa ide v<br>X a (7)                                                                                                           |
| 19.45  | 19.50 | ZSSK  | Os   | 8324  | Plaveč(18.35)        | Poprad-Tatry(20.14)  | Plaveč-Stará Ľubovňa ide v<br>(7) a 7.I., 2.II., 7.IV., 1.,15.IX.,<br>17.XI., nejde 21.XII.- 6.I.,<br>1.,22.II., 5.IV., 5.VII.- 30.VIII.          |
| 22.12  | 22.18 | ZSSK  | Os   | 8325  | Poprad-Tatry(21.46)  | Stará Ľubovňa(23.03) |                                                                                                                                                   |
| 22.45  | 22.50 | ZSSK  | Os   | 8326  | Stará Ľubovňa(21.58) | Poprad-Tatry(23.14)  | Stará Ľubovňa-Kežmarok ide v<br>X a (7)                                                                                                           |

### VYSVETLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION:

#### Druh vlaku

**R** Rýchlik / Schnellzug / Ordinary fast train  
**REX** RegionalExpress / RegionalExpress / RegionalExpress  
**Zr** Zrýchlený vlak / Eilzug / Semi-fast regional train  
**Os** Osobný vlak / Personenzug / Ordinary passenger train

#### Omedzenie jazdy

**X** pracovné dni / Arbeitstage (Montag bis Freitag) / working days  
**†** nedeľa a štátom uznané sviatky / Sonntage und staatliche Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state  
**(1)-(7)** dni v týždni (pondelok-nedeľa) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)

Nástupište = Nást. = Bahnsteig / platform  
 Koľaj = Kol. = Gleis / track  
 Platí od = Gültig von / Valid from  
 od = von / from  
 do = bis / to  
 z = aus / from  
 v = an / on  
 denne = täglich / daily  
 ide = verkehrt / operating  
 ide v = verkehrt in / operating in  
 nejde = verkehrt nicht / not operating  
 a = und / and  
 a od = und von / and from

#### Dopravca / Train operator

**ZSSK** Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3, zákaznícka linka 18188  
**RJSK, RJ** RegioJet, a.s., Obchodná 48, 811 06 Bratislava, zákaznícka linka 02/38103844

#### Služby

**☐** pojazdná úschovňa batožín / Mobile Gepäckaufbewahrung / mobil left luggage car in the train  
**🚲** zjednodušená preprava batožín, rozšírená preprava bicyklov – pod dohľadom cestujúceho / Vereinfachte Gepäckbeförderung, erweiterte Fahrradbeförderung – gespitzelt Fahrgastes / simplified luggage transportation – under passenger supervision  
**Ⓢ** zóna zvýšeného dohľadu / Zone mit erhöhter Aufsicht / Zone under Surveillance  
**1. 2.** u Os vlakov – vo vlaku radené na sedenie vozne 1. aj 2. triedy / Personenzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / ordinary trains consist of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> class coaches  
**2.** u vlakov kategórie R, Zr – vo vlaku radené na sedenie iba vozne 2. triedy / Schnellzug bzw. Eilzug führt nur Sitzwagen der 2. Klasse / trains of R, Zr categories consist of 2<sup>nd</sup> class coaches only  
**🚶** priamy vozeň / Kurzwagen / through car  
**🚫** vlak nečaká na žiadne pripojenie / Zug wartet auf keine Anschlüsse / the train does not wait for any connections  
**x** vlak zastavuje len na znamenie alebo požiadanie / Zug hält nur auf Zeichen oder Verlangen / request stop only

ZMENA NÁSTUPIŠŤA A KOĽAJE VYHRADENÁ / ÄNDERUNG DES BAHNSTEIGES UND DES GLEISES VORBEHALTEN / THE NUMBER OF PLATFORM AND OF TRACK IS SUBJECT TO CHANGE



## Pozvánka na vianočnú výstavu

Ak prijmete pozvanie na výstavu do výstavnej sieni Barónka dostanete sa do rovno do čarokrásneho veta Vianoce. Vianočnú atmosféru vytvárajú nielen kresby a maľované diela, ale rôzne ručne vytvorené výtvyry vzťahujúce sa k najkrajšiemu sviatku v roku.

Vianoce pod Tatrami sa totiž volá výstava, ktorú vytvorili žiaci základných škôl a študenti stredných škôl z

Kežmarku a okolia. Nemalou mierou sa tu prezentujú aj žiaci umeleckých škôl, takže ak prídete do Barónky, nájdete tu pestrú paletu vianočných motívov, ktoré vás môžu inšpirovať ku skrášleniu si domácej vianočnej atmosféry.

Výstava je otvorená v pracovných dňoch od 9.00 do 12.00 a od 13.00 do 17.00 hodiny, do 6. januára 2015.

**Pavol Humeník**



# Vianočná príloha

## Vianočný vinš Kežmarčanom

*Nech sú pre všetkých Kežmarčanov vianočné sviatky príjemným zastavením, aby počas nich načerpali veľa radosti do života a boli krásnym potešením, aby nabrali veľa síl na prekonanie prekážok, ktoré každému z nás prinesie do cesty nastávajúci rok.*

*Krásne vianočné sviatky a pokojný nový rok všetkým Kežmarčanom prajú redaktori novín KEŽMAROK*

VIANOCE POD TATRAMI  
4. 12. 2014 – 6. 1. 2015



VÝSTAVA VÝTVARNÝCH PRÁC ŽIAKOV ZÁKLADNÝCH, STREDNÝCH A UMELECKÝCH ŠKÔL Z KEŽMARKU A OKOLIA

VÝSTAVNÁ SIEŇ BARÓNKA KEŽMAROK, HLAVNÉ NÁMESTIE 46

VÝSTAVNÁ SIEŇ OTVORENÁ POČAS PRACOVNÝCH DNÍ:  
9.00 – 12.00 a 13.00 – 17.00 HOD.  
VSTUPNÉ: DOSPELÍ 0,40€, DŮCHODCOVIA A DETI 0,20€, ORGANIZOVANÉ SKUPINY 0,10€/OSOBA

## Betlehenské svetlo príde aj do Kežmarku

Už po 25.-krát priniesli skautky a skauti na Slovensko Betlehenské svetlo, aby rozžiarilo každý kút našej krajiny a obohatilo sviatočnú atmosféru Vianoc svojím posolstvom jednoty, lásky a mieru.

Stalo sa tak 13.12.2014, kedy si slovenskí skauti odpálili tento plamienok lásky od rakúskych skautov. Tak sa začala tohtoročná púť svetla po Slovensku.

3. zbor Aničky a Bořivoja Uhrových v Kežmarku Vás chcú pozvať na odpálenie Betlehenského svetla pokoja v stredu 24. 12.2014, teda na Štedrý deň na nasledujúcich

miestach:

- Bazilika sv. Kríža 8.00 - 12.00 hod,
- ZŠ sv. Kríža 10.00 - 12.00 hod,
- Evanjelický ECAV kostol 10.00 - 12.00 hod,
- Domov dôchodcov Náruč 10.00 - 12.00 hod.

Kežmarskí skauti zabezpečia prinesenie Betlehenského svetla pokoja na Štedrý deň aj

do Hospicu v Ľubici, Kláštora Redemptoristiek v Kežmarku a na podujatie Spišské Vianoce, ktoré sa bude konať 20. 12. 2014 o 15.00 h v Drevenom artikulárnom kostole ECAV v Kežmarku.

Tento malý plamienok sa odovzdáva osobným odpálením zo sviečky na sviečku, z ruky do ruky a symbolicky sa vďaka tomu rozhorí aj v ľudských srdciach. Našou snahou je priniesť Betlehenské svetlo čo najväčšiemu počtu ľudí. Budeme radi, ak plamienok zažiarí a bude šíriť posolstvo mieru a lásky, ako aj radosťnú predzvesť Pánovho narodenia. Chceme ním priniesť pokoj, radosť a porozumenie.

Betlehenský plamienok nám pripomína, aby sme sa snažili budovať jednotu a mier v našich životoch i v našom okolí. Prijmime ho, šírme ďalej a symbolicky spojme Slovensko v žiarivej reťazi svetla.

**3. zbor Aničky a Bořivoja Uhrových v Kežmarku**



Betlehenské svetlo.

## Púť Betlehémskeho svetla

### Reťaz Svetla spojí celé Slovensko (sobota 20. 12.)

V sobotu 20. 12. 2014 sa od skorého rána rozbahnú vlaky so skautskými posádkami, ktoré budú šíriť Betlehenské svetlo po Slovensku. V priebehu dňa ho doručia po 25 hlavných i vedľajších železničných tratiach do 300 miest a obcí. Postupne tak na celom území Slovenska budú v jednotlivých mestách zažívať svetielka ako články reťaze, aby krátko pred polnocou vytvorili Reťaz svetla a symbolicky tak spojili celé Slovensko.

### Vynesenie plamienka na Lomnický štít (nedeľa 21. 12.)

Plamienok i tentokrát, už po 21. krát, zažiarí z pomyslenej strechy nad Slovenskom, na najvyššie položenom pracovisku – v Observatóriu SAV na Lomnickom štíte, kam ho vynesú skauti z Podtatranskej skautskej oblasti.

### Roznášanie Svetla v regiónoch (20. – 24. 12.)

Na vlakových staniách, kam v sobotu 20. decembra dorazí Betlehenské svetlo, už budú čakať skauti s lampášmi a až do Štedrého dňa ho budú roznášať v jednotlivých mestách a obciach do tisícok kostolov a farností, nemocníc, azylových domov, domovov sociálnej a opatrovateľskej starostlivosti, odpaľovať ho

veriacim na predvianočných svätých omšiach a pobožnostiach alebo ho doručia k ľuďom priamo domov. Roznesú ho aj do ďalších miest a okolitých dedín, ktoré nemajú vlakové spojenie, aby sa dostalo k čo najväčšiemu počtu ľudí. Od týchto chvíľ si ho ľudia môžu odpáliť v kostoloch a všade tam, kde ho skauti v tomto predvianočnom čase doručia.

**Humeník**



### Kam za kultúrou

**17. 12. 2014 (streda) o 17.00 h**  
Vianočná akadémia  
ZŠ Dr. D. Fischera  
v Mestskom kultúrnom stredisku

**18. 12. 2014 (štvrtok) o 10.00 h**  
Vianočná akadémia  
ZŠ Dr. D. Fischera  
v Mestskom kultúrnom stredisku

**19. 12. 2014 (piatok) o 9.00 h**  
Vianočná akadémia  
ZŠ Hradná  
v Mestskom kultúrnom stredisku

**26. 12. 2014 (piatok) o 17.00 h**  
Vianoce s Kollárovcami  
Živá hudba, spev a humorné slovo vytvárajú nezabudnuteľnú atmosféru, ktorá vyčarí úsmev na tvári a umocní vianočnú náladu.  
v Mestskom kultúrnom stredisku Kežmarok

**28. 12. 2014 (nedeľa) o 19.15 h**

**XV. BENEFIČNÝ VIANOČNÝ KONCERT**  
Výťažok bude venovaný Det-skému oddeleniu Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra, n. o. v Kežmarku.  
v Bazilike sv. Kríža v Kežmarku

**31. 12. 2014 (streda) od 22.00 do 2.00 h**

### SILVESTER 2014

Program: hudobno – zábavná skupina TRAKY z Čane, finalista superstar Robo Šimko so skupinou MassRiot s autor-skými pesničkami i svetovými hitmi, tanečníce zo ZUŠ Ľubica, polnočný príhovor primátora mesta, ohňostroj, disco DJ Pali Vosovič  
na Hlavnom námestí v Kežmarku

**Výstavná sieň BARÓNKA**  
Hlavné námestie 46,  
Kežmarok

**VIANOCE POD TATRAMI**  
Výstava výtvarných prác žiakov základných, stredných a umeleckých škôl z Kežmarku a okolia. Výstava je sprístupnená do 6. januára 2015.

# Stretol som Ho

Čítaniachtiví Kežmarčania majú v tomto vianočnom čase opäť o trochu radosti navyše. Nedávno totiž vyšla nová kniha kežmarskej spisovateľky Nory Baráthovej, pre niekoho s veľavravným, no pre niekoho s tajomným názvom Stretol som Ho.

Sú tu dlhé večery, pokojnejší čas a snáď aj možnosť ukradnúť si nejakú tú chvíľku na prečítanie dobrej knižky. Takýmito atribútmi sa môže popýšiť iba čas vianočný. Preto si dovoľujeme tak trochu poodhaliť zákulisie napísania jednej takejto knižky, ktorú práve teraz nájdete na vianočných pulkoch. Na inšpiráciu pre jej napísanie sme sa opýtali priamo kežmarskej spisovateľky.

## Kedy vyšla?

Kniha pod názvom „Stretol som Ho“ vyšla - ako sa hovorí - v pravý čas: pred Vianocami. Vtedy ľudia kupujú najviac kníh - knižky pod stromčekom sú hádam najmärdrejšim darom. Pre mňa osobne aj najvzácnejším, a preto dúfam, že mi Ježiško zopár prinesie.) Aj túto moju knihu už má naše kníhkupectvo Alter ego.

## O čom je?

Nebude to žiaden trháč v oblasti hororu či limonádovej lásky. Je to príbeh rímskeho stotníka Kornélia z čias vystúpenia Pána Ježiša. Postavy sú pravdivé, udalosti tiež. Kto pozná Bibliu, bude mu to blízke. Horšie to bude s čitateľmi, ktorí nepoznajú kresťanské dejiny. Už názov knihy niečo naznačuje - Stretol som Ho. Teda niekoho veľkého, obrovskú Osobnosť. Čitateľ si iste domyslí, o koho ide.

Aké inšpirácie ste mali k jej napísaniu?

Antická história a hlavne Rímske impérium, ktoré siahalo až do Ázie a Afriky, sú mi veľmi blízke. Kým v predchádzajúcej knihe Buď vôľa Tvoja som písala o starom Ríme, teraz som sa „presťahovala“ na územie dnešného Izraelu, a tak som sa musela niečo naučiť aj o živote starých Židov - o ich zvykoch, sviatkoch - vďaka štúdiu a kázňam nášho pána farára Porubäna (aj touto cestou mu ďakujem za súhlas na zapožičanie jeho textov) som to hádam zvládla. No a rímskych vojakov som už opisovala v spomínanej knižke.

A vraj už je na ceste ďalší titul. Je to pravda?

Tento rok bol pre mňa osobne hektický: dávali sme dohromady pokračovanie kežmarskej monografie Život Kežmarku (školsťvo, kultúra, zdravotníctvo, náboženské pomery, historicko-umelecké pamiatky), potom zborník múzea o stavebnom vývoji hradu (bojovala som so starým písmom z 15. storočia - zatiaľ vyhráva to písmo), dokončila som spomínanú knihu, skončila 24 rokov poslanectva (6 volebných období) a zdá sa, konečne si nájdem čas aj na dokončenie knihy o storočnej vojne medzi Levočou a Kežmarkom, ktorá bude vyznievať napodiv - humorne. Že tam primiešam aj súčasnosť, to je isté - ved' aký je rozdiel medzi ľuďmi 15. a 21. storočia? Žiadny - aspoň v Kežmarku nie. Každý sa snažil a snaží uchmatnúť niečo pre seba, aby sa mal lepšie než ten jeho sused. Keby to vyšlo na druhý rok, bola by som rada. Najväčší problém - financie.

Aké knihy píšete radšej? O historických faktoch, resp. o histórii alebo beletrii?

Veľmi rada som písala o mládeži pre mládež, ale už si netrúfam. Už by to vyzeralo naivne. Ved' už malé decko vie zaobchádzať s mobilom tak, že ja ho obdivujem. Takže mi ostala už len história. Či odborná, či



beletristicky spracovaná - to mi je absolútne jedno. Pri odbornej stačia fakty, ale pri beletrii treba tie fakty podať úplne inak. Okrášliť nejakým príbehom, i keď na základe pravdy. Vymyslené historické príbehy veľmi

neuznávam, hoci môžu byť veľmi príťažlivé. Zrejme preto, že som historik. Hoci na dôchodku. Zákulisie knihy je už odhalené, takže už len sa pustiť do čítania. Čo poviete?

Pavol Humeník

## Karpatskonemecký spolok Kežmarok

v spolupráci s

Cirkevným zborom Evanjelickej cirkvi a.v. na Slovensku Kežmarok  
Základnou školou - Grundschole Hradné námestie 38 Kežmarok  
Spolkom Rusinov Spiša  
Klubom priateľov Magury  
3. Zborom skautov a skautiek Kežmarok

Vás pozýva na

# SPIŠSKÉ VIANOCE

20.decembra 2014 o 15<sup>00</sup> hodine

v Drevenom evanjelickom artikulárnom kostole  
v Kežmarku

# Darujme čas pre druhého

Pozývame priaznivcov Gymnázia P. O. Hviezdoslava v Kežmarku na tradičnú predvianočnú prehliadku záujmovej umeleckej činnosti, ktorá sa uskutoční v piatok 19. decembra 2014 od 8.00 v športovej hale T2 na Tvarožnianskej ulici. v Kežmarku Vezmite si prosím prezuvky.

Iniciatíva Vlk, ktorý nikdy nespí prišla s nápadom pozvať na túto tradičnú akciu aj deti z krízového centra v Kežmarku a z detského domova zo Spišskej Belej.

Prečo? Hlavná myšlienka je darovať seba navzájom.

Ukázať im, že patria do spoločnosti. Nás deťom z domovov a oni nám, aby sme sa prijali obojstranne. My ich, oni nás, tak aby tu nebolo oni a my, ale iba my.

Darujme seba, svoj čas, nie iba hmotné dary. Darujme si miesto v našej spoločnosti.

Šťastné a požehnané Vianoce všetkým.

Humeník



# Snehový betlehem na Rainerke nebude chýbať

Napriek nedostatku snehu sa verejnosť môže tešiť, že aj po šiestnástykrát uvidia pri Rainerovej útulni vo Vysokých Tatrách snehový betlehem.

Prvú kopu snehu, z ktorej bude pekné zimné dielo, ktoré vytvorí kežmarský chatár Peter Petras, sme si odfoťili 14. decembra 2014. O dva dni neskôr dostal Peter Petras mladší zmluvu na prenájom chaty, a to priamo od ministra

Jahnátka, takže už nič nechýba k tomu, aby sa otec myšlienky Peter Petras starší pustil do svojho tradičného diela. Snáď už k tomu chýba iba ten sneh. No veríme, že tak ako minulý rok, kedy tiež bol veľký nedostatok snehu,



Takáto atmosféra býva pri Rainerovej chate počas postavenia Snehového betlehemu.



Prvá kopa snehu, ktorá je pripravená na vytvorenie tohtoročného Snehového betlehemu.

tak aj teraz si s týmto problémom chatár z Rainerky poradí. Veď ako by to bolo, keby sa chatár nepotešil spolu s návštevníkmi Tatier a svojimi priaznivcami z toho, že

na ďalších 10 rokov môže naďalej zveľaďovať okolie svojej srdcovky akou je jeho Rainerova chata, najstaršia chata vo Vysokých Tatrách.

t/f Pavol Humeník

Kapela Kollárovci Vás pozýva na Vianočný koncert pod názvom:

## VIANOCE S KOLLÁROVCAMI

26.12.2014 (PIATOK) 17:00

## KEŽMAROK

V MESTSKOM KULTÚRNOM STREDISKU

mediálny partner  
Štátny televízny rozhlas  
generálny partner  
Edymax

**PREDPREDAJ VSTUPENIEK:**  
MsKS Kežmarok, Starý trh 47, tel: 052/452 21 65, 0904 496 442  
Kežmarská Informačná agentúra, Hlavné námestie 46  
Online predaj: [www.mskskezmrok.sk](http://www.mskskezmrok.sk)

[www.kollarovci.sk](http://www.kollarovci.sk) VSTUPNÉ: 7,- EURO

Združenie Baziliky sv. Kríža  
a Združenie profesora Matulaya  
Vás pozývajú

na XV. benefičný vianočný koncert,  
ktorý sa uskutoční 28.12.2014 o 19:15  
v Bazilike sv. Kríža v Kežmarku.

Výťažok bude venovaný  
Detskému oddeleniu Nemocnice  
Dr. Vojtecha Alexandra, n.o. v Kežmarku





# Do nového roku vstúpme s úsmevom

## Perličky z domácností

Žena: „Dnes ráno v MHD traja chlapi vstali, aby mi uvoľnili miesto.“

Muž: „A vošla si sa?“

Žena hreší muža:

„Ty máš radšej futbal ako mňa.“

„Áno“, súhlasí muž, „ale mám ťa radšej ako basketbal.“

Manžel sa vracia z krčmy a nemôže sa trafiť do dverí. Manželka sa ide po pár minútach pozrieť, čo tak búcha do dverí, uvidí manžela a hovorí: „Ty máš ale opicu!“

A manžel na to: „Som rád, že si taká sebakritická.“

„Môžeš sa hanbiť! Po celý čas, čo tu bola moja matka, si

neustále zíval!“

„Prepáč, drahá, ja som chcel len niečo povedať...“

Hádka manželov:

On: „Prosím ťa neštví ma lebo vo mne prebudiš zvieru!“

Ona: „Hádám si nemyslíš, že sa bojím somára?“

Podozrievavá žena sa pýta: „Môžeš mi vysvetliť, ako sa ti na golier dostal rúž?“

„Nemôžem, neviem. Úplne jasne si pamätám, že košeľu som si vyzliekol.“

„Vonku je tak krásne“, hovorí muž manželke, „a ty sa drieš s parketami! Mala by si ísť radšej na vzduch a umyť mi auto.“



## Perličky z ciest

Colník sa pýta vodiča autobusu: „Cigarety, alkohol, drogy?“

„Kávu prosím.“

Lístoček za stieračom zaparkovaného auta: „Správa pre zlodca: Nádrž je prázdna, rádio nemám a motor je vybrakovaný.“

Druhý deň pribudne ďalší lístoček: „Pre majiteľa auta: Takže kolesá vlastne tiež nepotrebuješ.“

Ide pekná žena po parku, a pretože ju bolia nohy, sadne si na lavičku a odpočíva. Príde k nej bezdomovec a hovorí: „Slečna, vy sa chcete so mnou milovať?“

„No dovoľte, čo som nejaká prostitútka!“

„Tak čo potom robíte v mojej posteli?“

„...a potom Snehulienka spala a spala. A prestať sa ma, Dežko, neustále vypytovať na to, s ktorým trpaslíkom.“

Horský sprievodca hovorí: „Keby dámy na chvíľku zmĺkli, počuli by sme hukot vodopádov.“

Dobehne Deži za farárom: „Narodila sa mi dcéra.“ „Gratulujem a aké meno jej dáme?“

„Žilina.“

„Ale Dežo, veď také nemôžem...“

„A synov ste mi mohli? Jeden je Martin a druhý je Mikuláš.“

Prečo má moriak modré pod očami?

Lebo stále hovorí: „UDRI!“, „UDRI!“

Hlupákovi cez rozum neprejdeš.

Pútnik zomierajúci smädcom na púšti uvidí studňu a vykrikuje: „Voda! Voda!“ Zo studne sa ozve hlas: „Kde? Kde?“

ADAM: „Miluješ ma?“  
EVA: „A mám na výber?“

# Príďte osláviť nový rok do centra mesta

V posledný deň roku (31. 12. 2014, streda) sa o 22.00 začne na Hlavnom námestí v Kežmarku silvestrovský program, ktorý bude trvať približne do 2.00 hodiny.

V programe SILVESTER 2014 vystúpia:

- hudobno-zábavná skupina TRAKY z Čane,

- finalista superstar Robo Šimko so skupinou MasRiot s autorskými pesničkami i svetovými hitmi,

- tanečnice zo Základnej umeleckej školy Ľubica.

O polnoci bude mať k občanom Kežmarku príhovor priamatora mesta Ján Ferenčák.

Samozrejmosťou súčasťou silvestrovského programu bude i ohňostroj a populárna hudba pod režisérkou taktovkou DJ Pali Vosoviča.

Všetci Kežmarčania a návštevníci Kežmarku sú srdečne pozvaní, aby privítali nový rok 2015 v centre mesta!



## Novoročný vinš čitateľom

*Šťastný nový rok chceme vám priať,  
aby človek človeka mal rád,  
aby jeden druhému vždy viac šťastia  
prial,  
aby nový rok za to stál*

*prajú do roku 2015 svojim čitateľom  
redaktori novín KEŽMAROK*